

**COMPTES PUBLICS
DU CANADA
1997-1998**

**Construction ou acquisition
de terrains, bâtiments et
ouvrages**

SOMMAIRE

	<i>Page</i>
Agriculture et Agroalimentaire	3
Patrimoine canadien	3
Environnement	5
Pêches et Océans	5
Affaires étrangères et Commerce international	5
Santé	6
Développement des ressources humaines	6
Affaires indiennes et du Nord canadien	6
Industrie	7
Défense nationale	7
Revenu national	11
Ressources naturelles	11
Conseil privé	12
Travaux publics et Services gouvernementaux	12
Solliciteur général	17
Transports	20
Anciens combattants	22

Construction ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

L'état qui suit présente le montant total dépensé en 1997-1998 ainsi que le détail pour les contrats de 250 000 \$ ou plus (25 000 \$ ou plus pour les contrats à prix coûtant majoré). Ces renseignements sont présentés par programme sous chaque portefeuille ministériel. Ce détail comprend le nom et le lieu de l'entrepreneur, une brève description et le lieu du projet, le montant du contrat, les dépenses de l'exercice (c.-à-d. les paiements en espèces et les charges à payer) et le total des dépenses à ce jour.

Les montants présentés comprennent les dépenses découlant d'opérations internes et externes. Les dépenses découlant d'opérations externes impliquent le gouvernement et les tiers, tandis que les dépenses découlant d'opérations internes impliquent des organisations faisant partie du périmètre comptable du gouvernement du Canada. Dans l'état suivant :

- un astérisque { * } vis-à-vis des montants sous la colonne des dépenses à ce jour indique que les montants énoncés dans les Comptes publics du Canada de l'exercice précédent reliés aux dépenses à ce jour ont été modifiés pendant l'exercice en cours;
- deux astérisques { ** } vis-à-vis du nom et lieu de l'entrepreneur indiquent les contrats adjudgés par l'entremise des Travaux publics et Services gouvernementaux;
- trois astérisques { *** } vis-à-vis des montants sous la colonne du montant du contrat indiquent les contrats à prix coûtant majoré; et
- un (f) vis-à-vis des montants sous la colonne des dépenses à ce jour indique les contrats terminés pendant l'exercice en cours.

La section 6 du volume II (partie II) des Comptes publics du Canada de 1997-1998 présente le montant total dépensé pour la construction ou l'acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages, réparti par ministère et organisme sous chaque portefeuille ministériel.

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE				
47 348 865 \$				
Ministère 47 348 865 \$				
Akin Olfert Dressel Burnyeat Arch Saskatoon Sask**	Rénovation/agrandissement d'un édifice fédéral Sask	2 327 340	396 456	2 267 767
Berge Construction Ltd Saskatoon Sask**	Conception/construction d'une serre pour la recherche Sask	1 414 400	600 000	600 000
Canning Construction Ltd Etobicoke Ont**	Construction d'une nouvelle installation de recherches Ont	2 885 400	890 000	890 000
CF Industrial Products Inc Leamington Ont**	Réparations résultant de dommages causés par un orage Ont	642 890	392 890	642 890 (f)
CF Industrial Products Inc Leamington Ont**	Conception/construction de serres Ont	1 907 000	1 907 000	1 907 000
Cohos Evamy Partnership Calgary Alb**	Construction d'un bureau/laboratoire Alb	2 083 900		1 102 517
Cohos Evamy Partnership Calgary Alb**	Conception d'un nouveau laboratoire pour viandes Alb	338 150	288 440	288 440
Cohos Evamy Partnership Calgary Alb**	Construction d'un bureau/laboratoire C-B	1 362 928	467 564	467 564
Consortium M R Canada Ltée Laval Qué**	Annexe au centre de recherche Qué	1 697 871	877 314	1 697 871
Construction Larivière Ltée Hull Qué**	Restauration de la maçonnerie Ferme expérimentale centrale Ont	378 214	227 423	378 214
Culham Pedersen Calgary Alb**	Conception d'un centre de recherche à usage multiple Alb	1 456 000	524 471	524 471
DGH Engineering West Paul Man**	Conception d'une porcherie Qué	571 598	405 116	405 116
Dalla-Lana Griffin Vancouver C-B**	Service de conception architecturale et de génie en bâtiment C-B	344 789	56 498	344 789 *
Ellis-Don Construction North York Ont**	Construction de laboratoires Man	92 363 182 (1)	2 573 392	44 223 140
Felco Construction Ltd Red Deer Alb**	Fondation pour un nouveau laboratoire pour viandes Alb	431 862	431 862	431 862 (f)
Fossil Power Dartmouth N-É**	Amélioration du système de réfrigération N-É	667 365	219 891	667 365 *(f)
Frank Jonkman & Sons Brantford Ont**	Conception/construction de serres Ont	344 812	(94)	344 812 *(f)
G C Baxter Plumbing & Heating Cambridge N-É	Amélioration du système de réfrigération N-É	1 162 875	295 633	1 162 875
Graham Construction and Engineering Ltd Saskatoon Sask**	Agrandissement de serres Sask	13 331 287	12 268 076	12 863 465
Graham Construction and Engineering Ltd Saskatoon Sask**	Fondations pour serres Sask	2 336 023		2 336 023 (f)
Groupe Canvar Inc Mont-Royal Qué	Construction d'une porcherie Qué	2 947 000		
Hamm Construction Ltd Saskatoon Sask**	Services d'aménagement de terrains agricoles Sask	843 936	534 441	843 936 (f)
Jen-Col Construction Ltd Stony Plain Alb**	Ajout/amélioration Sask	6 344 376	21 916	6 344 376
Jodoin Lamarre Pratte et Ass Montréal Qué**	Conception d'un pavillon alimentaire Qué	253 500	253 500	253 500
Jones & Manning Architects Charlottetown Î-P-É**	Construction d'un bureau/laboratoire Î-P-É	3 671 746	16 925	3 626 884
King Construction Fredericton N-B**	Construction de serres N-B	553 755	417 967	417 967
K&L Construction Ltd London Ont**	Construction d'une nouvelle installation de recherche Ont	5 008 300	377 731	377 731
Morguard Investments Ltd Ottawa Ont**	Aménagement de la ruelle Camelot Ont	379 789	379 789	379 789
Morin Insulation and Roofing Ottawa Ont**	Remplacement d'un toit Ferme expérimentale centrale Ont	282 174		282 174
N D Dobbin Ltd St John's T-N**	Centre de services agricoles T-N	706 414	422 414	706 414
Olympic Mechanical McGregor Ont**	Construction de l'édifice no 94 Ont	472 214		472 214
Pegdon Construction Mississauga Ont**	Construction de l'édifice no 95 Ont	517 486	(1 458)	517 486 *(f)
Pentagon Structures Ltd Edmonton Alb**	Nouveau laboratoire pour viandes Alb	3 115 000	550 000	550 000
Phoenix Construction Inc Red Deer Alb**	Rénovation intérieure Alb	431 156	8 206	431 156 *
Reed Atwoods Inc Calgary Alb**	Bâtiment de service Alb	1 712 134	40 941	1 712 134
Regent Construction Winnipeg Man**	Établissement pour étude génétique des végétaux Man	2 300 916	44 100	2 300 916 (f)
Scott Morris Architects Toronto Ont**	Conception d'un pavillon alimentaire Ont	745 350	385 152	385 152
Shore Tilbe Irwin & Partners Toronto Ont**	Agrandissement d'un bureau/laboratoire Ont	680 050	41 893	396 649
Shore Tilbe Irwin & Partners Toronto Ont**	Construction d'un bureau/laboratoire Ont	918 850	73 679	599 785
Springvalley Ventures Ltd Kelowna C-B**	Modifications au bureau principal et au laboratoire C-B	2 559 318	583 506	2 559 318 *
T P Crawford Ltd Gloucester Ont**	Amélioration d'un laboratoire Institut de recherches vétérinaires Ont	606 158	24 337	606 158 *
Thomas Fuller Construction Ottawa Ont**	Construction d'un bureau/laboratoire Î-P-É	15 638 146	62 890	15 638 146 *
Wolfe Management Ltd Saskatoon Sask	Construction d'un édifice de service agricole Sask	1 607 500	257 996	257 996
Wibco Construction Ltd Kelowna C-B**	Construction d'un bureau/laboratoire C-B	2 187 558		2 187 558
3065448 Gaiser Construction Brandon Man**	Complexe du centre de services Man	618 604	307 255	618 604
PATRIMOINE CANADIEN 45 463 979 \$				
Ministère 43 576 223 \$				
PROGRAMME DES SERVICES DE GESTION				
MINISTÉRIELS 81 292 \$				
PROGRAMME DE L'IDENTITÉ CANADIENNE 8 561 \$				
PROGRAMME PARCS CANADA 43 486 370 \$				
Agra-Marine Construction Richmond C-B	Remplacement de coupes-feu et de fondation en bois au site historique national Gulf of Georgia C-B	2 248 000		2 148 000
Aspen Cove Entreprises Gander T-N**	Centre d'orientation aux visiteurs Red Bay T-N	822 345	754 474	754 474
B A T Construction Ltd Kamloops C-B**	Stabilisation des parois rocheuses du glacier Yoho parc national du Mt Revelstoke et des Glaciers C-B	326 589		326 589 (f)
Bishop Marine Construction Ltd Gananoque Ont**	Dragage d'entretien de la voie navigable de Trent-Severn Ont	477 000		169 017
Bremner Engineering & Construction Ltd Canmore Alb**	Structures de ponts Wolverine et Red Earth Creek parc national de Banff Alb	961 084	49 500	961 084 (f)

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Bremner Engineering & Construction Ltd Canmore Alb**	Structures pour le passage des animaux parc national de Banff Alb	3 979 328	427 641	3 979 328 <i>*(f)</i>
Bremner Engineering & Construction Ltd Canmore Alb**	Déblaiement et travaux de nivellement Banff Alb	65 517 882	958 754	6 551 788 *
CCM Construction Ltd Victoria C-B**	Construction d'un centre d'accueil des visiteurs Sandspit C-B	2 698 595		270 000
Cétil Inc Montréal Qué**	Réfection du logement des officiers à Fort Lennox Qué	1 377 713	100 815	1 377 713 <i>*(f)</i>
Civil Construction Co Ltd Langley C-B	Remplacement d'un pont et travaux connexes Radium Hot Springs C-B	301 377		271 377
Coco Paving (1990) Inc Windsor Ont	Amélioration de la route au parc national Point Pelee Ont	322 399	322 399	322 399 <i>(f)</i>
Construction Genfor Ltée Laval Qué**	Aménagement du site historique Fort Témiscamingue Qué	1 219 297	757 127	757 127
Construction RCI (1994) Inc Sept-Îles Qué**	Complexe multi-usages phase 1 Havre St-Pierre Qué	637 743	269 372	269 372
Construction Troie Brossard Qué**	Infrastructure à Fort Lennox Qué	891 698		891 698
Côté et C R T Inc Boucherville Qué**	Réparation de l'écluse no 4 Chambly Qué	1 660 047	388 985	1 660 047 <i>*(f)</i>
Country West Construction Abbotsford C-B	Construction d'un nouvel édifice des opérations, phase II au site historique national Fort Langley C-B	534 762		446 787
Diamond Stonebridge Contracting Beamsville Ont**	Construction d'une écluse récréative Sault-Ste-Marie Ont	11 157 516	7 068 740	11 125 847
Dillman Enterprises Ltd Shubenacadie N-É**	Pavage du sentier Cabot parc national des Hautes-Terres du Cap-Breton N-É	466 195		466 195 <i>*(f)</i>
DSI Tangent Construction Winnipeg Man**	Entrepôt d'examen des douanes Winnipeg Man	5 559 441		5 559 441
Emery Construction Co Ltd St John's T-N**	Centre d'interprétation maritime Saltons Brook T-N	1 203 871	434 772	1 203 871 <i>(f)</i>
Emery Construction Co Ltd St John's T-N**	Pont de service Centre de son Newman parc national de Terra Nova T-N	385 420	52 591	385 420 <i>(f)</i>
Entreprise Bon Conseil Québec Qué**	Restauration des environs du canal no 9 Qué	2 283 220	8 000	2 283 220 <i>(f)</i>
Geotec Contracting Kingston Ont	Réparation du mur de contrescarpe de la Tour Murney Ont	421 113	3 000	421 113 <i>*(f)</i>
Grant Brothers Antigonish N-É**	Nouvelle aire de stationnement pour autobus et travaux de chantier au musée Alexander Graham Bell N-É	362 033	362 033	362 033 <i>(f)</i>
Hetherbrae Construction Co Ltd Richmond C-B**	Ajout et rénovation au Bureau du service canadien de la faune Delta C-B	676 561		670 899
J-1 Construction Clarendville T-N**	Réparations dues au gel à l'autoroute transcanadienne parc national de Terra Nova T-N	2 283 094		2 283 094 <i>*(f)</i>
KC MacPhee Dartmouth N-É**	Recouvrement d'asphalte Sentier Cabot N-É	592 398	592 398	592 398 <i>(f)</i>
Laval Fortin Inc Alma Qué**	Rénovation du centre de désinfection Grosse-Île Qué	2 523 949	80 004	2 523 949 <i>*(f)</i>
Leslie & Benn Piledriving Port Hawkesbury N-É**	Solidification du pont en suspension Canal St Peters N-É	362 033	362 033	362 033 <i>(f)</i>
Lobby Builders Dublin Ont**	Restauration de la digue no 6 à l'écluse no 6 voie navigable Trent-Severn Ont	3 130 651		3 130 651 <i>(f)</i>
Maple Reinders Kelowna C-B	Amélioration no 3 de l'usine d'épuration des eaux d'épout du Lac Louise parc national de Banff Alb	2 417 891		2 417 891 <i>(f)</i>
Metro Engineering & Contracting Ltd Calgary Alb**	Recouvrement d'asphalte et amélioration de l'intersection à l'autoroute 93 Champs de glace Columbia Alb	365 423	349 654	349 654
Méto Excavation Beauport Qué**	Infrastructure à Grosse-Île Qué	970 526	27 667	970 526 <i>*(f)</i>
Miller Contracting a division of Sadler's Haulage & Excavating Ltd Collingwood Ont	Réparations du barrage Davis Waste du canal Rideau Ont	308 663	3 000	308 663 <i>(f)</i>
Modern Construction 1983 Ltd Moncton N-B	Reconstruction du chemin Loggicroft Kouchibouguac N-B	935 314	375 594	935 314 <i>(f)</i>
Modern Construction 1983 Ltd Moncton N-B**	Réparations dues au gel phase 2 route 114 parc national de Fundy N-B	1 084 106	1 084 106	1 084 106 <i>(f)</i>
MSB Construction Calgary Alb	Conception et construction d'un centre d'information pour visiteurs au site historique national Bar U Alb	731 599		705 048
Nicon Developments Duncan C-B	Remplacer l'aqueduc à Devil's Dip parc national du Pacific Rim C-B	332 606		57 000
North Shore Construction Newcastle N-B**	Recouvrir d'asphalte et étendre du gravier sur l'accotement Kouchibouguac N-B	635 400	393 557	393 557
Progerre Construction Trois-Rivières Qué**	Construction du complexe des opérations St-Mathieu Qué	1 553 415		1 553 415
Projets Madlau Inc Montréal Qué**	Remplacement du pont mécanique no 9 Qué	394 426	302 576	394 426 <i>(f)</i>
Province de la Colombie-Britannique Victoria C-B	Acquisition de terres sans droits forestiers parc national du Pacific Rim C-B	9 800 000		9 706 746
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Hull Qué**	Conception et construction d'une écluse récréative Sault-Ste-Marie Ont	873 958	162 059	873 958 <i>(f)</i>
Ras Dam Construction Winterburn Alb**	Amélioration à la distribution d'eau parc national de Jasper Alb	2 101 419		2 101 419 <i>(f)</i>
Rénovations Ancestrales Inc Montréal Qué**	Réparation de l'écluse à Upper Beveridge canal Rideau Ont	1 196 762	1 121 000	1 121 000
Rocoi Construction Inc Ange-Gardien Qué**	Solidification et développement des fortifications Tenailles Québec Qué	5 979 002	189 999	189 999
Selkirk Paving Ltd Crescent Valley C-B**	Voies de dépassement et repavage parc national de Yoho C-B	2 360 628		2 360 628 <i>(f)</i>
Selkirk Paving Ltd Crescent Valley C-B**	Repavage parc national de Kootenay C-B	1 614 884		1 267 305
Top Notch Construction Calgary Alb**	Déblaiement et travaux de nivellement Banff Alb	5 245 022	1 314 179	5 245 022
Tri-Gill Paving & Construction Ltd Moncton N-B**	Réparations de soulèvements à la route 114 dues au gel parc national Fundy N-B	1 222 128		1 204 129
Vic Van Isle Construction Ltd Revelstoke C-B**	Rénovation d'un terrain aquatique Hot Springs C-B	675 770	564 711	675 770 <i>(f)</i>
WD Laflamme Ottawa Ont**	Reconstruction du barrage Nassau voie navigable Trent-Severn Ont	2 483 730	2 267 673	2 267 673
Wilco Landscaping Contractors Edmonton Alb**	Clôture et aménagement paysager à l'autoroute transcanadienne parc national de Banff Alb	2 415 505	2 487 378	2 487 378

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Williams Murphy & MacLeod Charlottetown Î-P-E**	Construction d'une grange et achèvement du Centre des visiteurs au site Green Gables Î-P-É	1 759 251	958 073	1 759 251 <i>*(f)</i>
Yves Germain Construction Ste-Foy Qué**	Réparations du Havre Cap Desrosiers phase I Qué	548 169	141 189	548 169 <i>*(f)</i>
Bureau d'information du Canada 5 000 \$				
Commission des champs de bataille nationaux 1 882 756 \$				
ENVIRONNEMENT 2 050 630 \$				
Ministère 2 050 630 \$				
Brûlé Construction Almonte Ont**	Construction et creusement Ont	2 128 055		2 128 055 <i>(f)</i>
R & D Construction Ltd Saskatoon Sask**	Amélioration de l'accès pour handicapés, Centre de recherche sur la faune des prairies Sask	265 500		258 412 <i>(f)</i>
Trio Burlington Ont	Remplacement de toiture Ont	327 641	327 641	327 641 <i>(f)</i>
PÊCHES ET OCÉANS 36 626 500 \$				
AK Contracting (Kenora) 1994 Ltd Kenora Ont**	Atelier expérimental de récupération de chaleur région des lacs Ont	626 241	365 038	365 038
Bainbridge Construction North Bay Ont**	Réparations de quai au bord de l'eau Ont	269 769	266 892	266 892
Boilard & Boilard Inc Lévis Qué**	Restauration de la toiture et des murs extérieurs Qué	1 462 410	213 816	1 482 163 <i>(f)</i>
Britco Construction Ltd Surrey C-B**	Conception et construction d'un hangar et de services d'atelier C-B	1 582 706	64 395	64 395
Cardinal Construction Inc Saint John N-B**	Remplacement d'un revêtement et du briquetage N-B	1 349 000	600 000	600 000
Cardinal Construction Inc Saint John N-B**	Aménagement de laboratoires N-B	278 046	278 046	278 046 <i>(f)</i>
Comeau & Savoie Construction Ltd Caraquet N-B**	Réparations du quai sud N-B	488 113	150 113	488 113 <i>(f)</i>
Construction F Landry Inc Îles-de-la-Madeleine Qué**	Reconstruction partielle d'un quai Qué	621 047	511 137	511 137
Cureggio General Construction Cumberland County N-É**	Réparations de la jetée est N-B	768 446	336 387	768 446 <i>(f)</i>
Cureggio General Construction Halifax N-É**	Reconstruction d'un quai de passage d'eau N-B	438 623	438 623	438 623
Dean Construction Co Ltd Belle River Ont**	Terre de culture et ensemencement Ont	335 472	334 372	334 372
Dominion Construction & Development Inc Thunder Bay Ont**	Rénovation et modification (conversion de radio) base de sous-district Ont	477 761	7 833	477 761 <i>(f)</i>
Dragage St-Maurice Inc Notre-Dame-de-Pierreville Qué**	Dragage d'entretien Qué	263 612	263 612	263 612 <i>(f)</i>
Fondation Renaud & Vigneault Inc Îles-de-la-Madeleine Qué**	Réparation d'un quai Qué	290 651	290 651	290 651
Force Construction Limited Dartmouth N-É**	Rénovations intérieures édifice Polaris N-É	5 090 944		5 090 944 <i>(f)</i>
Fundy Contractors Limited Deer Island N-B**	Amélioration du réseau de distribution d'eau salée N-B	1 032 234	1 032 234	1 032 234
Gervais Dubé Inc Trois-Pistoles Qué**	Réparation partielle du quai principal Qué	1 121 265	813 111	813 111
Hamel Construction Inc St-Édouard Qué**	Démolition d'un quai et construction d'un brise-lames Qué	924 805	751 838	751 838
IVC Ventilating Contractor Winnipeg Man**	Amélioration du système de chauffage/ventilation/ climatisation Man	376 868	376 868	376 868
JW Lindsay Enterprises Ltd Dartmouth N-É**	Modifications des installations N-É	310 392	310 392	310 392
LeBlanc & Royale Truro N-É**	Installation d'une tour T-N	300 430		300 430 <i>(f)</i>
Leslie & Benn Piledriving Port Hawkesbury N-É**	Reconstruction d'un quai N-É	314 750	45 505	314 750 <i>(f)</i>
Lisson Construction Ltd Saint John N-B**	Améliorations électriques phase 5 N-B	474 765	55 000	55 000
MacLean Construction Ltd Charlottetown Î-P-E**	Hangar pour garde-côtière phase 3 Î-P-É	408 228	408 228	408 228 <i>(f)</i>
Meridian Management Inc Saint John N-B**	Entrepôt pour l'aménagement d'un laboratoire N-B	1 720 789	577 440	577 440
Ocean Contractors Ltd Dartmouth N-É**	Installation d'une conduite d'eau principale boul. Baffin N-É	1 272 259	385 003	385 003
Progressive Contracting Ltd Richmond C-B**	Aménagement de terrain pour le hangar des aéroglisseurs C-B	1 134 237	394 496	394 496
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Goose Bay T-N	Achat d'un hangar d'entretien et d'un bâtiment technique T-N	261 219		261 219
Remorquages IM Enr Îles-de-la-Madeleine Qué**	Dragage sur divers endroits par équipement de flottaison Qué	306 159	306 159	306 159
Security Electrical Saint John N-B**	Améliorations électriques N-B	525 336		525 336 <i>(f)</i>
SHL Québec Qué	Développement d'un programme de navigation maritime Qué	1 608 457		1 106 441
Tag Enterprises Limited Bedford N-É**	Dragage établi sur terre N-É	394 376		394 376 <i>(f)</i>
Tri-County Construction Ltd Yarmouth N-É**	Réparations de quai et de pierre de revêtement N-É	618 425	468 425	618 425 <i>(f)</i>
Verreault Maritime Les Méchins Qué**	Dragage d'entretien au nord Qué	2 090 600	2 090 600	2 090 600 <i>(f)</i>
Wilson & Somerville Ltd Stratford Ont**	Dragage Ont	1 600 416	923 036	1 600 416 <i>(f)</i>
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL 50 729 526 \$				
Ministère 50 729 526 \$				
Axor Engineering Montréal Qué	Construction d'une chancellerie Le Caire Égypte	8 748 000		*
BFC Civil Scarborough Ont	Construction d'une chancellerie Séoul Corée	32 565 000	590 000	590 000
Black and McDonald Ltd Ottawa Ont	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	1 250 000	1 142 200	1 142 200
Bundeskasse Berlin Berlin-Ouest Allemagne	Achat d'un terrain pour une chancellerie Berlin Allemagne	21 760 500	1 468 516	1 468 516
Conrad Zschokke Ltd Genève Suisse	Achat de terrain et d'une chancellerie Genève Suisse	14 110 000		11 897 341
Construtora E Incorporadora Moradia Brasília Brésil	Construction de 2 logements pour employés Brasília Brésil	467 000	196 550	196 550
Corp Arrendadora Financierasaa Caracas Venezuela	Achat d'une nouvelle chancellerie Caracas Venezuela	8 229 774	1 579 774	1 579 774
DSB Diplomatic Service Bureau Beijing Chine	Acquisition d'une annexe au complexe Beijing Chine	17 366 507	9 383 291	17 366 507 <i>*(f)</i>
EFFB Alger Algérie	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	556 230	424 134	424 134

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Ekoterm Zak Remont-Budowlany Varsovie Pologne	Amélioration aux logements pour employés Varsovie Pologne	350 000	322 415	322 415 (f)
Eurasimag Vitrolles France	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	1 017 333 (2)	993 833	1 193 756
Geric Alger Algérie	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	505 140	169 135	353 843 *
Granger Construction Inc Redmond Washington É-U	Acquisition d'un logement pour employés Seattle Washington É-U	418 040	418 040	418 040 (f)
GSW MBH Berlin Allemagne	Achat d'un terrain pour résidence officielle Bonn Allemagne	2 989 460	2 989 460	2 989 460 (f)
GTRC Alger Algérie	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	362 380	174 172	244 852 *
Hervé Pomerleau Inc Beauce Qué	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	8 910 000	5 428 852	9 589 120
Hovey Industries Ottawa Ont**	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	2 187 560	543 889	2 183 060
HS Nag & Associates Pvt Ltd New Delhi Inde	Construction d'un nouveau logement pour employés New Delhi Inde	6 049 865	2 825 243	2 825 243
Kobenhavns Kommune Copenhague Pays-Bas	Rachat et acquisition d'une résidence officielle Copenhague Pays-Bas	307 321	307 321	307 321 (f)
L & A Metalworks Inc Fredericton NB	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	254 687	254 687	254 687
Le Groupe SCV Victoriaville Qué	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	4 025 361	1 210 048	3 819 776
Northern Construction & Associates New Delhi Inde	Agrandissement d'une chancellerie New Delhi Inde	8 008 061	14 955	7 781 886
Quincaillerie Concept Trois-Rivières Qué**	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	253 307	53 639	253 307 (f)
Rodrigo Cienfuegos Santiago Chili	Construction d'une chancellerie Santiago Chili	2 738 000	103 065	2 369 302
Sanur Construction Inc Lynwood Washington É-U	Achat d'un nouveau logement pour employés Seattle Washington É-U	373 141	373 141	373 141 (f)
Savoia Canada Inc Montréal Qué	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	239 164	239 164	239 164 (f)
Star Paris France	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	325 000	201 563	201 563
TCL Epitoipari Kft Budapest Hongrie	Construction de deux nouveaux logements pour employés Budapest Hongrie	650 000	624 844	624 844 (f)
Vitrierie Brunelle Montréal Qué	Construction d'un complexe diplomatique canadien Alger Algérie	260 352	20 410	258 875
Westeinde International Ltd Nepean Ont	Construction d'une chancellerie Kingston Jamaïque	9 281 700	2 796 429	2 796 429
WT Partnerships Maidstone Kent Angleterre	Rénovations de Canada House Londres Angleterre	13 546 625	11 737 797	12 853 647

SANTÉ 9 146 336 \$
Ministère 9 146 336 \$

Acier Inoxydable Den-Mar Inc Québec Qué**	Emplacement et enclos pour primates non humains Ont	377 900	301 912	301 912
Ellis-Don Construction North York Ont**	Construction de laboratoires Man	92 363 182 (1)	2 669 659	47 132 727
Honeywell Ltd Winnipeg Man**	Système de contrôle et d'avertissement pour matériel de laboratoire Man	361 149	357 939	357 939
TSL Contractors Ltd Whitehorse TY**	Centre de santé Ross River TY	1 608 597	9 991	1 608 597 (f)

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES 415 682 \$
Ministère 415 682 \$
PROGRAMME DES SERVICES GÉNÉRAUX 415 682 \$

Diebold Canada Ltée St-Laurent Qué**	Intégration et emplacement d'un contrôle d'accès électronique Qué	415 682	415 682	415 682 (f)
--------------------------------------	---	---------	---------	-------------

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN 2 093 344 \$
Ministère 2 093 344 \$
PROGRAMME D'ADMINISTRATION 2 841 \$
PROGRAMME DES AFFAIRES INDIENNES
ET INUIT 2 087 182 \$

Compagnie de construction et de développement Cris Ltée Lac Rapide Qué	Synchronisation des groupes électrogènes Qué	301 248	301 248	301 248 (f)
La Fondation La Maisonnée d'Oka Inc et Me Gilbert Lamoureux Oka Qué	Acquisition d'une propriété Qué	525 000	525 000	525 000
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Services immobiliers Willowdale Ont	Acquisition et location de terrain de la propriété Turton Penn Shannonnville Ont	10 196 175	148 552	9 266 823 *

PROGRAMME DES AFFAIRES DU NORD 3 321 \$

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
INDUSTRIE 18 027 638 \$				
Ministère 1 354 442 \$				
Boless Inc Hull Qué**	Rénovation/aménagement Portage 1 Hull Qué	4 311 370 ***	1 223 696	1 223 696
Agence spatiale canadienne 2 069 678 \$				
Modern Mechanical Inc Kanata Ont	Travaux de construction mécanique pour l'amélioration du système de chauffage/ventilation/climatisation thermique à vide et oscillateur Ont	403 617	291 983	291 983
PCL Construction Canada Inc Nepean Ont	Enceinte d'immeuble préfabriqué pour un ajout d'espace temporaire thermique à vide Ont	516 542	516 542	516 542 (f)
Tesc Contracting Limited Sudbury Ont	Réparations dues aux inondations Nepean Ont	354 383	14 019	354 383 (f)
Trane Canada Mississauga Ont	Réparations dues aux inondations Nepean Ont	294 278	32 988	297 278 (f)
Westeinde Construction Nepean Ont	Travaux d'architecture et de construction pour amélioration du système de chauffage/ventilation/climatisation thermique à vide et oscillateur Ont	385 726	295 268	295 268
Conseil national de recherches du Canada 14 603 518 \$				
Axor Construction Canada Montréal Qué	Rénovations d'un nouveau lien à l'édifice BRI Qué	2 451 367	800 250	800 250
Bellevue Construction Ltd Orléans Ont	Revêtement extérieur de l'édifice M-27 Ont	583 797	583 797	583 797 (f)
Canvar Group Inc Mont-Royal Qué	Rajout phase 3 à l'édifice BRI Qué	842 904	842 904	842 904 (f)
Garvey Construction Ltd Gloucester Ont	Rénovations extérieures de l'édifice M-13 Ont	683 843	683 843	683 843 (f)
Garvey Construction Ltd Gloucester Ont	Rénovation du laboratoire à l'édifice S-77 Ont	506 061	331 740	331 740
Kanac Electric Ottawa Ont	Système de gicleurs et d'avertisseurs d'incendie à l'édifice U-61 Ont	628 492	485 542	485 542
Seabrook Bros Mechanical Nepean Ont	Rénovations à l'édifice S-77 Ont	743 887	743 887	743 887 (f)
Taplen Construction Ltd Gloucester Ont	Rajout phase 2 à l'édifice M-50 Ont	3 186 987	3 186 987	3 186 987 (f)
DÉFENSE NATIONALE 326 947 185 \$				
AAR-Con Enterprises Corp Delaware Ont	Installations d'amarrage pour HMCS Prévost Ont	436 893	9 526	436 893 (f)
Abalone Construction Services Inc Edmonton Alb	Agrandissement d'un bassin évacuateur d'eau Alb	363 792	353 237	353 237
ADI International Inc Fredericton N-B	Relocalisation de l'école des forces canadiennes N-B	1 151 935	25 306	1 151 935 *
ADT Canada Inc Ottawa Ont	Système de contrôle d'accès intégré Ont	3 563 450	659 906	3 563 450 (f)
Agra Marine Construction Ltd Richmond C-B	Construction d'une nouvelle jetée Yarrows C-B	5 245 503	3 303 736	3 303 736
Allied Constructors Inc St John's T-N	Garage pour navire HMCS Cabot T-N	1 620 546	45 183	1 620 548 *(f)
All-Mech Services Ltd Bonnyville Alb	Station de levage des eaux d'égout Alb	435 749	23 299	435 749 (f)
Aman Building Corporation Sherwood Park Alb	Agrandissement et rénovation du mess des officiers Alb	775 490	78 892	775 490 (f)
Aman Building Corporation Sherwood Park Alb	Rénovation d'un édifice Alb	827 611	31 608	827 611 (f)
Aman Building Corporation Sherwood Park Alb	Construction d'un nouvel édifice de services alimentaires Alb	9 667 438	9 075 505	9 610 603
Aman Building Corporation Sherwood Park Alb	Conception et construction d'un édifice Alb	3 159 233	3 013 736	3 013 736
AMCA International Ltd Winnipeg Man	Montage de la charpente métallique de la tour de radar Man	10 001 312	9 853 977	9 853 977
Antrim Mechanical Brampton Ont	Amélioration du réseau de chauffage/ventilation/climatisation Ont	1 008 434	1 001 434	1 001 434 (f)
Antrim Mechanical Brampton Ont	Installation d'air climatisé Ont	266 000	228 086	228 086
Apacon Construction Inc Edmonton Alb	Installation d'une chaudière dans un hangar Alb	372 809	361 254	361 254
Apacon Construction Inc Edmonton Alb	Construction d'un bâtiment d'administration Alb	3 470 418	377 349	3 447 784
Apex Machine Works Ltd Moncton N-B	Construction d'une jetée N-É	3 277 163	779 243	2 999 276
AR Dawson Ltd Newcastle N-B	Rénovations d'un édifice N-B	1 048 931	7 000	1 048 931 (f)
Arnott Construction Ltd Collingwood Ont	Terrassement Ont	324 949	12 400	324 949 (f)
ASL Paving Ltd Lloydminster Sask	Nouvelle zone de stationnement pour les services alimentaires Alb	605 316	239 327	482 833
Aurora Contracting and Environmental Ltd Dartmouth N-É	Démolition d'un édifice N-É	274 098	40 915	259 149
Avondale Construction Ltd Moncton N-B	Rénovation d'un édifice Alb	441 639	166 303	441 638 (f)
Axor Experts-Conseils Inc Montréal Qué	Conception et construction d'un mess et d'une salle à manger Alb	7 601 030	1 839 428	7 601 029 (f)
Axor Experts-Conseils Inc Montréal Qué	Construction d'un édifice Alb	10 185 357	5 281 616	9 898 556
B & G Sprinklers Ltd Moncton N-B	Installation d'un système de défense d'incendie N-B	596 950	53 109	53 109
Behan Construction Ltd Coburg Ont	Amélioration de l'infrastructure Ont	826 863		
Bighorn Construction Co Ltd Bow Island Alb	Amélioration de portes de hangar et du plancher Alb	395 402	120 224	395 402 (f)
Bird Construction Winnipeg Man	Construction d'un édifice pour l'entretien de la base Man	12 592 191	77 577	12 566 405
Bird Construction Winnipeg Man	Construction d'un complexe Man	20 130 745	10 429 312	19 853 312 *
Bituminex Ltd Winnipeg Man	Amélioration des routes sur le côté nord Man	402 507	402 507	402 507 (f)
Blunden Construction (1995) Ltd Halifax N-É	Rénovation des modes d'accessibilité d'un édifice N-É	251 240		104 221
Blunden Construction (1995) Ltd Halifax N-É	Ajout à une caserne de pompiers N-É	359 684	15 673	359 684 (f)
Blunden Construction (1995) Ltd Halifax N-É	Salle d'entraînement pour l'équipe des opérations N-É	2 004 100		
Blunden Construction (1995) Ltd Halifax N-É	Entraînement pour opérateur de combat naval N-É	969 344	948 294	948 294
Boless Inc Thetford Mines Qué	Construction d'une cuisine Qué	2 750 060	40 868	2 750 060 (f)
Boless Inc Thetford Mines Qué	Construction d'un aréna Qué	2 801 020	2 769 236	2 769 236
Bourgeois Ltée Contrecoeur Qué	Construction d'un édifice Qué	1 335 400		
Bradshaw-Woodworth Roofing and Sheet Metal Bedford N-É	Remplacement de toitures Ont	413 667	234 903	234 903
Bruce Baird Construction Ltd Carp Ont	Construction d'un hangar pour aéronefs Ont	2 162 180	1 587 624	1 587 624
Buddy Haegle Enterprises Ltd Belleville Ont	Construction d'une marquise Ont	311 936	289 730	289 730

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
C L Construction & General Contractors Concord Ont	Construction d'un hangar Ont	1 219 192	1 032 371	1 032 371
C L Construction & General Contractors Concord Ont	Construction d'une cuisine et d'une salle à manger Ont	1 442 681	58 154	58 154
C L Construction & General Contractors Concord Ont	Construction d'un édifice Ont	1 988 110	1 937 143	1 937 143
C & S Construction Co Ltd Moose Jaw Sask	Construction d'une installation de télécommunications Sask	774 271	7 882	774 271 (f)
C & T Construction Management Ltd Calgary Alb	Construction d'un camp d'été couvert Alb	1 644 319	54 137	1 644 319 (f)
Campbell Construction Ltd Victoria C-B	Conception et construction de terrains de squash C-B	514 509	296 993	296 993
Canadian General Insurance Montréal Qué	Service d'élaboration de projets Ont	432 224		417 988
Candro Construction Ltd Nanaimo C-B	Construction d'une annexe à un immeuble C-B	947 507	845 689	947 507 (f)
Cansim Simulators Ltd Ottawa Ont	Amélioration du système d'alarme contre intrusion Qué	719 151		719 151 (f)
Cardinal Construction Inc Saint John N-B	Rénovations d'immeubles N-B	3 774 825	148 781	3 774 825 (f)
Carmacks Construction Inc Edmonton Alb	Circuit pour conducteurs en formation Alb	1 113 966	80 000	1 113 966 *(f)
Caspian Construction Inc Winnipeg Man	Construction d'un édifice pour service d'analyse Alb	14 929 000	925 827	925 827
Caspian Construction Inc Winnipeg Man	Construction de logements pour officiers Alb	2 374 622	170 336	2 374 622 (f)
Caspian Construction Inc Winnipeg Man	Conception et construction d'un édifice d'ingénierie Alb	2 227 351	213 196	213 196
Caspian Construction Inc Winnipeg Man	Conception et construction d'un centre de santé Alb	4 228 000	293 009	293 009
Caspian Construction Inc Winnipeg Man	Rénovation d'une clinique dentaire Man	375 000	183 265	375 000 (f)
Caspian Construction Inc Winnipeg Man	Construction d'une salle à manger mixte Alb	4 799 536	522 670	4 799 536 (f)
Caspian Construction Inc Winnipeg Man	Rénovation d'un édifice Alb	3 167 598	160 576	3 167 598 *(f)
Central Canadian Structures Ltd Winnipeg Man	Construction d'un édifice d'approvisionnements sur la base Man	309 390	23 755	309 390 (f)
Central Canadian Structures Ltd Winnipeg Man	Construction d'une installation de lavage de véhicules Man	2 396 535	16 401	2 396 535 (f)
Chamberlain Construction Services Ltd Burlington Ont	Conception et construction d'un édifice Ont	3 709 284		3 701 329
Chandos Construction Ltd Edmonton Alb	Installation pour l'entretien de munitions Alb	1 731 942	1 708 909	1 721 542
Charmac Construction Ltd Fredericton N-B	Fournir un soutien de longue portée N-B	459 933	91 889	91 889
Chiasson's Margaree Electric Ltd Inverness N-É	Remplacement du balisage lumineux de guidage sur la voie de circulation T-N	366 854	366 854	366 854 (f)
Clark Builders Edmonton Alb	Construction de l'immeuble du Quartier général Alb	12 192 517	2 364 659	12 064 110
Clark Builders Edmonton Alb	Prolongement du hangar Alb	2 662 438	447 802	2 662 438 (f)
Comstock Canada Ltd Dartmouth N-É	Agrandissement de l'usine de câble Alb	447 260	447 260	447 260 (f)
Comstock Canada Ltd Dartmouth N-É	Installation du service électrique souterrain Alb	643 718	626 389	626 389
Comstock Canada Ltd Dartmouth N-É	Système de ventilation d'air pour immeuble N-É	814 132	297 345	814 132 (f)
Con Pro Industries Canada Ltd Winnipeg Man	Rénovation de la cour du quartier Man	524 415	199 741	199 741
Con Pro Industries Canada Ltd Winnipeg Man	Rénovation de la cour du quartier Man	524 194	273 053	273 053
Construction Da-Gar Inc Ancienne-Lorette Qué	Installation d'un terrain biathlon Qué	897 314	7 865	897 314 (f)
Construction DJL Inc Bromont Qué	Conception et construction d'un immeuble Qué	6 792 254	397 088	6 738 459
Construction Mafranc Inc Lévis Qué	Construction d'un atelier de tir-cible Qué	827 392	775 000	775 000
Construction Rousseau & Rousseau Inc St-Rédempteur Qué	Rénovation d'un édifice Qué	290 048	11 321	290 048 *(f)
Construction Yvon Bouchard Inc Ville de la Baie Qué	Réparations de toits Qué	362 559	5 000	362 559 (f)
Construmar et Ass Ste-Marie-Beauce Qué	Ajout à un édifice Alb	504 056	504 056	504 056 (f)
Contempora Construction Inc Medicine Hat Alb	Rénovation d'un centre communautaire Alb	1 073 096	958 758	1 001 070
Contempora Construction Inc Medicine Hat Alb	Rénovation d'un centre communautaire Alb	619 577	10 415	619 577 (f)
Contempora Construction Inc Medicine Hat Alb	Construction d'un immeuble Alb	1 657 373	37 972	1 657 373 (f)
Cornerstone Builders Ltd Belleville Ont	Construction d'un immeuble Ont	3 683 842	9 285	3 683 842 (f)
Cottingham Construction Comox C-B	Remplacement d'un tablier C-B	770 997	475 997	475 997
Craftex Builders Inc Lloydminster Alb	Construction d'un centre d'entraînement Alb	1 465 730		1 465 730 (f)
Decarel Inc Westmount Qué	Construction Qué	6 111 612	5 802 346	5 802 346
Dexter Construction Co Bedford N-É	Reconstruction de routes pavées N-É	807 328	807 328	807 328 (f)
Diamond Construction (1961) Ltd Fredericton N-B	Nouvelle station de lavage de véhicules N-B	1 974 000		
Dineen Construction (Atlantic) Inc Dartmouth N-É	Construction d'une jetée N-É	24 064 853	510 727	24 064 853 (f)
Dineen Construction (Atlantic) Inc Dartmouth N-É	Construction du bâtiment principal d'approvisionnements de la base N-É	20 817 961	38 459	20 817 961 (f)
DJ Lowe (1980) Ltd Annapolis Royal N-É	Démolition d'édifices N-É	301 167	290 167	290 167
Domco Management Services Limited Edmonton Alb	Construction d'un immeuble Alb	16 486 305	6 640 515	16 408 209 (f)
Domco Management Services Limited Edmonton Alb	Club d'automobile et atelier de bricolage du bois Alb	4 107 750	41 709	4 107 750 (f)
Domco Management Services Ltd Calgary Alb	Construction d'un immeuble Alb	19 793 552	209 258	19 793 552 (f)
Domco Management Services Ltd Calgary Alb	Ajout à un édifice Alb	1 270 988	13 634	1 270 988 (f)
Domco Management Services Ltd Calgary Alb	Construction d'une installation pour l'entretien de citernes Alb	2 033 546	49 501	2 033 546 *(f)
Dominion Construction & Development Inc Winnipeg Man	Construction d'un ajout à un édifice Man	399 731	399 731	399 731 (f)
Dominion of Canada General Insurance Co Mississauga Ont	Fourniture et installation Ont	994 150	361 980	858 646 (f)
EBC Inc Ancienne-Lorette Qué	Construction du bâtiment d'approvisionnements de la base Qué	6 843 291	6 666 155	6 666 155
Edmundson Matthews Architects Nepean Ont	Installation d'une cuisine et d'une salle à manger Ont	302 200	201 318	201 318
Eng-Con Holdings Ltd Edmonton Alb	Installation d'un réseau d'égout sanitaire Alb	917 643	5 797	917 643 (f)
Entreprises QuébecHab Ltée Québec Qué	Hangar pour hélicoptère CH-146 Qué	2 695 269	2 635 988	2 635 988
Entreprises QuébecHab Ltée Québec Qué	Design d'un hangar Qué	1 583 457	24 773	1 583 457 (f)
Everall Construction Limited Edmonton Alb	Améliorations de surface Alb	901 334	302 205	901 334 (f)
Everall Construction Limited Edmonton Alb	Pavage et installation des prises de courant Alb	538 494	532 394	532 394
Excavations Lafontaine Inc Ste-Claire Qué	Services d'aqueduc Qué	338 262		338 262 (f)
Force Construction Limited Dartmouth N-É	Rénovations d'un immeuble N-É	584 302	111 996	584 302 (f)

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Foulem Construction Ltée Caraquet N-B	Conception et construction d'un mess pour officiers et sous-officiers N-É	7 242 207	3 556 283	7 206 283 (f)
Foulem Construction Ltée Caraquet N-B	Construction d'une école de formation pour la milice N-É	6 935 611	2 658 912	2 658 912
Frecon Construction Ltd Russell Ont	Construction d'un garage pour réparation de véhicules Ont	261 484	148 868	148 868
Fulmar Contracting Inc Port Williams N-É	Construction d'une aire d'entraînement de simulateur N-É	2 576 000	61 037	61 037
Fulmar Contracting Inc Port Williams N-É	Construction d'une installation d'entraînement N-É	8 628 624	5 839 514	5 839 514
Gaiser Construction Brandon Man	Construction d'un entrepôt Man	292 915	4 035	292 915 (f)
Gen-Mec Construction Co Ltd Bonnyville Alb	Construction d'une cuisine au camp des élèves-officiers Alb	473 176	80 093	473 176 (f)
Gen-Mec Construction Co Ltd Bonnyville Alb	Construction d'un immeuble Alb	531 296	7 050	531 296 (f)
Gen-Mec Construction Co Ltd Bonnyville Alb	Agrandissement de l'installation de stockage d'explosifs Alb	460 684	4 150	460 684 (f)
Gen-Mec Construction Co Ltd Bonnyville Alb	Remplacement de l'embranchement de chemin de fer Alb	1 088 672	1 063 281	1 063 281
Gen-Mec Construction Co Ltd Bonnyville Alb	Agrandissement du tablier d'un hangar Alb	664 100	615 300	615 300
Gen-Mec Construction Co Ltd Bonnyville Alb	Construction d'un immeuble Alb	1 129 494	1 129 494	1 129 494 (f)
Gen-Mec Construction Co Ltd Bonnyville Alb	Construction d'une installation de dépôt de munitions Alb	1 726 330	33 910	1 726 330 (f)
George Lauzon Construction Ltd Victoria C-B	Construction d'un immeuble C-B	338 894	112 701	338 894 (f)
George Lauzon Construction Ltd Victoria C-B	Construction d'un immeuble C-B	423 067		423 067 (f)
Gerald Best Excavating Ltd Lansdowne Ont	Amélioration des services utilitaires Ont	1 261 949	1 214 809	1 214 809
Granville Constructors Ltd Mississauga Ont	Rénovation du pavillon Yeo au Collège militaire royal Ont	15 459 364	284 172	15 230 410 (f)
Greenwich General Contracting Inc Concord Ont	Ajout à un édifice Ont	502 250	261 091	261 091
Griffiths Rankin Cook Architects Ottawa Ont	Construction d'un nouveau complexe de garnison Ont	1 027 322	174 507	1 027 322 (f)
Groupe Axor Ingénierie Construction Inc Montréal Qué	Construction d'un immeuble N-B	4 699 464	452 103	4 699 464 (f)
Groupe Axor Ingénierie Construction Inc Montréal Qué	Rénovation d'un immeuble Qué	447 826		447 826 (f)
Groupe Axor Ingénierie Construction Inc Montréal Qué	Construction d'un immeuble Qué	1 803 640	1 803 640	1 803 640 (f)
Groupe Axor Ingénierie Construction Inc Montréal Qué	Construction d'un immeuble N-B	23 659 791	5 815 437	23 586 306
Groupe Axor Ingénierie Construction Inc Montréal Qué	Conception et construction d'un immeuble N-B	6 539 518	4 190 375	6 314 518
Groupe Axor Ingénierie Construction Inc Montréal Qué	Conception et construction d'un immeuble N-É	20 849 056		20 849 056 *(f)
Halifax Insurance Co Toronto Ont	Installation d'un système de réfrigération Ont	4 240 256	4 240 256	4 240 256 (f)
Hervé Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qué	Construction d'une installation pour l'entretien technique Qué	15 196 212	2 121 774	15 181 423
Hervé Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qué	Construction et rénovation d'un édifice Qué	23 897 268		23 877 078
Hervé Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qué	Construction d'un immeuble Qué	8 659 485	118 002	8 636 485
Hervé Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qué	Construction d'un immeuble Qué	10 782 146	2 941 045	10 772 146
Hervé Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qué	Réparations routières Qué	262 249	40 875	262 249 (f)
Hervé Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qué	Construction de casernes Qué	8 726 917	8 590 850	8 602 482
Hervé Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qué	Agrandissement d'un édifice Qué	2 542 166	2 298 921	2 298 921
Homewood Constructors Ltd Victoria C-B	Logements pour élèves-officiers C-B	2 539 935	28 940	2 539 935 (f)
Horizon General Contractors Inc Toronto Ont	Construction d'une cuisine et d'une salle à manger Ont	379 783	373 650	373 650
Horizon General Contractors Inc Toronto Ont	Construction de plates-formes pour tentes Ont	477 600	428 230	428 230
Horizon General Contractors Inc Toronto Ont	Construction d'un immeuble Ont	527 000	276 250	276 250
Horizon General Contractors Inc Toronto Ont	Construction d'un immeuble Ont	2 559 606		2 501 128
ICS International Code Fire Services Aurora Ont	Construction du système d'entraînement au combat d'incendies Ont	7 945 000	724 000	724 000
IGL Canada (Western) Ltd Edmonton Alb	Améliorations aux logements familiaux Alb	500 000	500 000	500 000 (f)
IGL Canada (Western) Ltd Edmonton Alb	Installation d'égouts pluviaux Alb	1 049 197		
Inland Construction Limited St Albert Alb	Conception et construction d'une salle à manger Alb	538 951	95 413	538 951 (f)
Inuvialuit Projects Inc Inuvik TN-O	Démolition d'un bâtiment Alb	625 525	494 601	494 601
J W Lindsay Enterprises Limited Moncton N-B	Rénovations d'immeubles N-B	1 139 212	21 963	1 139 212 (f)
Jasper Construction Corp Concord Ont	Construction d'un centre d'entraînement pour élèves-officiers de l'armée Ont	3 797 627	1 630 393	3 570 855
JCR Construction Ltd Victoria C-B	Construction d'un centre de calibrage C-B	1 718 205	1 330 438	1 713 685
Jen-Col Construction Ltd Stony Plain Alb	Construction d'une école d'entraînement au combat Alb	11 489 645	3 210 660	11 469 645
Joseph-Arthur Belley Entrepreneur Inc Chicoutimi Qué	Construction d'un atelier pour le service d'entretien Qué	2 793 036	807 094	2 793 036 (f)
K-Rite Construction Ltd Edmonton Alb	Amélioration du quai d'embarquement Alb	524 787		
K-Rite Construction Ltd Edmonton Alb	Amélioration des réservoirs d'eau Alb	287 756	246 429	246 429
Kinetic Construction Ltd Victoria C-B	Bâtiment pour le lavage d'aéronefs C-B	4 142 650	3 457 758	3 457 758
KJ Construction Ltd Fredericton N-B	Construction d'une piste d'entraînement pour conducteurs N-B	860 002	12 566	860 002 *(f)
Kran Construction Ltd Nisku Alb	Installation d'égouts pluviaux Alb	528 198	444 785	444 785
Krawford Construction Inc Edmonton Alb	Construction d'un centre médical et dentaire Alb	2 009 440	230 251	230 251
Lafarge Canada Inc Halifax N-É	Réparations de la piste d'envol N-É	289 500		
Ledcor Industries Ltd Calgary Alb	Construction d'une aire d'entraînement Alb	10 623 417	138 075	10 623 417 (f)
Ledcor Industries Ltd Calgary Alb	Construction d'un garage d'entretien Alb	3 842 602	492	3 842 602 *(f)
Ledcor Industries Ltd Edmonton Alb	Construction d'un camp d'été recouvert Alb	2 538 894	35 292	2 538 894 (f)
Les Constructions Brûlé Ltée Almonte Ont	Construction d'une aire d'entraînement Ont	2 220 928	2 157 046	2 157 046
Les Constructions Brûlé Ltée Almonte Ont	Construction d'une annexe à un immeuble Ont	1 326 090	1 500	1 326 090 (f)
Les Constructions Hamel & Vanneau Inc Beauport Qué	Remplacement d'une jetée N-É	11 767 626	2 683 180	11 767 626 (f)
Lindsay Construction & Engineering Ltd North York Ont	Construction d'une installation pour carburants Ont	664 291	6 150	664 291 (f)
M J Kichton Contracting Co Edmonton Alb	Démolition d'un réservoir-citerne Alb	545 527	244 475	492 699
MCL Contracting Ltd Edmonton Alb	Modification d'un édifice Alb	315 739	14 959	315 739 (f)
M&M Offshore Ltd St John's T-N	Construction d'un immeuble T-N	467 255	467 255	467 255 (f)
M&M Offshore Ltd St John's T-N	Approvisionnement de réservoirs de combustibles T-N	2 867 858	2 867 858	2 867 858 (f)
Maple Engineering & Construction Brampton Ont	Conception et construction d'une piscine Ont	3 764 000		

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Maple Engineering & Construction Brampton Ont	Conception et construction d'une piscine Ont	3 952 807	3 273 953	3 904 099
Maple Engineering & Construction Brampton Ont	Construction d'une église Ont	1 257 185	1 149 756	1 257 185 (f)
Maple Reinders Inc Edmonton Alb	Conception et construction d'une nouvelle aire d'entraînement Alb	5 567 458	1 955 476	5 567 458 (f)
Maricon Construction Management Limited Saint John N-B	Rénovation et agrandissement d'un immeuble N-B	2 376 069	935 829	2 366 069
Maricon Construction Management Limited Saint John N-B	Entretien d'un pont et de matériel N-B	7 329 184	6 677 434	6 913 434
Maricon Construction Management Limited Saint John N-B	Construction de logements N-B	11 627 859	142 644	11 614 359
Maricon Construction Management Limited Saint John N-B	Construction d'un magasin de dépôt de munitions et d'un affût N-B	474 759	430 662	430 662
Maricon Construction Management Limited Saint John N-B	Construction de cours du quartier N-B	7 213 074	5 722 000	5 722 000
Maricon Construction Management Limited Saint John N-B	Construction d'une aire d'entraînement militaire N-B	13 010 327	5 770 784	5 770 784
Maricon Construction Management Limited Saint John N-B	Construction d'un immeuble N-B	796 733	747 583	747 583
Marshall-Lee Construction Corp Spruce Grove Alb	Rénovations au hangar Alb	16 229 323	88 304	16 229 323 (f)
Master Plumbing & Heating Co Ltd Winnipeg Man	Installation de chauffage thermique Man	3 750 257	84 619	3 750 257 (f)
Maxim Construction Incorporated Dartmouth N-É	Construction d'un immeuble N-É	6 872 550	2 832 312	2 832 312
Maxim Construction Incorporated Dartmouth N-É	Construction d'une salle à manger N-É	4 957 000		
Maxim Construction Incorporated St John's N-B	Construction d'un immeuble pour réserve navale Î-P-É	6 758 838	4 135 329	6 718 838
Mechron Power Systems Inc Ottawa Ont	Unités diesel d'entraînement maritime Ont	676 320	36 444	670 297
Meridian Construction Inc Saint John N-B	Construction d'un entrepôt de munitions N-B	1 969 008	1 801 236	1 801 236
Meridian Construction Inc Saint John N-B	Conception et construction d'un immeuble N-B	1 626 865	1 449 896	1 449 896
Michael Monteith Enterprises Limited Orillia Ont	Construction d'une piscine intérieure Ont	3 273 395	2 951 632	2 951 632
Michael Monteith Enterprises Limited Orillia Ont	Rénovations d'immeuble Ont	12 146 860	162 140	12 146 860 (f)
Michael Monteith Enterprises Limited Orillia Ont	Construction d'un magasin de provisions pour l'Intendance Ont	923 123	485 836	485 836
Michael Monteith Enterprises Limited Orillia Ont	Modifications au hangar Ont	1 974 228	1 603 262	1 603 262
Michael Monteith Enterprises Limited Orillia Ont	Construction du centre de service consultatif de vols Ont	620 624	34 400	34 400
Mid-Valley Construction (1982) Ltd Kingston Ont	Remplacement du revêtement extérieur N-É	364 293	338 043	338 043
Mid-Valley Construction (1982) Ltd Kingston Ont	Remplacement de bordures de trottoirs et caniveaux N-É	577 888	131 858	131 858
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont	Rénovation de hangars Ont	3 305 572	65 870	3 305 572 (f)
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont	Conception et construction d'un centre communautaire Ont	1 091 868	14 175	1 091 868 (f)
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont	Conception et construction d'un immeuble Ont	560 734	556 434	556 434
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont	Modification d'un édifice Ont	1 088 862	1 068 662	1 068 662
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont	Conception et construction d'une tour pour la simulation de parachutage Ont	338 348	5 000	338 348 (f)
Morriello Construction Limited Stroud Ont	Construction d'un ajout à un édifice Ont	1 468 607	121 605	1 463 104
Mosher Engineering Ltd Halifax N-É	Remplacement du système de chauffage à la vapeur N-É	1 439 000		
Mueller-Hein Corporation Kanata Ont	Construction d'un immeuble Ont	11 098 672	6 058 277	11 061 396
Mueller-Hein Corporation Kanata Ont	Construction d'une salle de conférence Ont	3 593 000	947 333	947 333
Mueller-Hein Corporation Kanata Ont	Construction de salle et entrepôt des équipements légers Ont	414 414	165 766	165 766
ND Dobbin Ltd St John's T-N	Installation de système mécanique dans un immeuble T-N	14 986 425	14 986 425	14 986 425 (f)
Norcad Construction Ltd Saanichton C-B	Installation d'équipement sur la jetée C-B	265 195	265 195	265 195 (f)
Norm Smith Electric Limited Kingston N-É	Amélioration du réseau électrique N-É	736 816	27 904	736 816 (f)
Nortuk Contracting Ltd Streetsville Ont	Construction d'une station de ravitaillement en carburants Ont	904 361	12 400	904 361 (f)
Nunasi Corporation o/a Nunasi Projects Yellowknife TN-O	Projets de conservation Ont	1 063 990		704 728
Olson Construction & Consulting Service Wainwright Alb	Traitement correctif du sol Alb	470 721	470 721	470 721 (f)
Opron Maritimes Construction Ltd Saint John N-B	Édifice de communications N-B	5 600 871		5 596 313
Oxford Developement Group Edmonton Alb	Rénovation à l'édifice de manutention des biens dangereux Alb	728 710		
P E Pageau Inc Vanier Qué	Construction d'un édifice Qué	948 245	2 500	945 745
P E Pageau Inc Vanier Qué	Service de terrassement Qué	307 703	307 703	307 703 (f)
P E Pageau Inc Vanier Qué	Service de terrassement Qué	309 184	3 000	309 184 *(f)
Pacific Blasting Demolition & Shoring Burnaby C-B	Démolition d'édifices divers C-B	1 926 148	1 826 054	1 826 054
Pad-Car Mechanical Ltd Medicine Hat Alb	Amélioration au système de ventilation Alb	357 864	357 864	357 864 (f)
Park Paving Ltd Edmonton Alb	Construction routière Alb	2 169 472	299 967	2 169 472 (f)
PCL Constructors Eastern Inc Nepean Ont	Ajout et rénovations Ont	20 559 881	118 084	20 512 699
PCL Design Constructors Inc Edmonton Alb	Conception et construction d'un édifice Alb	10 837 117	4 758 336	10 784 548
PCL Design Constructors Inc Edmonton Alb	Construction de logements pour célibataires Alb	18 886 108	8 087 440	18 885 543
Peak Engineering & Construction Ltd Brighton Ont	Construction d'un immeuble Ont	2 133 288	31 087	2 133 288 (f)
Peak Engineering & Construction Ltd Brighton Ont	Relocalisation du quartier général Ont	1 267 131	1 187 856	1 187 856
Peak Engineering & Construction Ltd Brighton Ont	Construction du bâtiment d'approvisionnement de la base Ont	2 136 295	73 581	2 136 295 (f)
Peak Engineering & Construction Ltd Brighton Ont	Rénovation d'un immeuble Ont	946 750	300 125	300 125
Pegdon Construction Ltd Mississauga Ont	Rénovation intérieure Ont	428 850	237 433	237 433
Pegdon Construction Ltd Mississauga Ont	Rénovation intérieure Ont	429 238	236 176	236 176
Pegdon Construction Ltd Mississauga Ont	Construction d'un immeuble Ont	418 300	275 000	275 000

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Pellaers Ventilation Inc Winnipeg Man	Installation du système de ventilation Man	752 892	666 048	666 048
Penn-Co Construction Ltd Calgary Alb	Construction d'un logement Alb	5 303 285	204 073	5 303 285 (f)
Pentagon Structures Ltd Edmonton Alb	Construction d'une station pour le lavage de véhicules Alb	3 332 826	3 257 826	3 257 826
Pentagon Structures Ltd Edmonton Alb	Construction d'une aire d'entraînement intérieure Alb	573 455	9 500	573 455 (f)
Pentagon Structures Ltd Edmonton Alb	Construction de l'édifice Canex Alb	848 058	8 800	848 058 (f)
Philip Services Corp Etobicoke Ont	Démolition d'immeubles Ont	473 293	449 706	449 706
Phoenix Fence Inc Edmonton Alb	Installation d'une clôture Alb	252 958	246 458	246 458
Port Mechanical Limited Lower Sackville N-É	Installation de systèmes de chauffage/ventilation/ climatisation N-É	266 841	4 251	266 841 (f)
Projectam Inc Chicoutimi Qué	Ajout à un immeuble Qué	677 537	12 336	677 537 (f)
Projectam Inc Chicoutimi Qué	Rénovation d'un édifice Qué	347 892	28 220	347 892 (f)
R Hurburt Construction Ltd Yarmouth N-É	Construction d'un immeuble N-É	985 754	896 842	896 842
Rankine Construction Ltd Mississauga Ont	Rénovation d'un immeuble Ont	253 290	211 769	211 769
RBC Construction Inc Bernières Qué	Ajout à un immeuble Qué	3 890 438	75 704	3 890 438 (f)
Redhawk Construction Ltd Edmonton Alb	Construction d'un champ de tir Alb	2 692 130	971 880	2 692 130 (f)
Regent Construction Ltd New Maryland N-B	Ajout au centre de récréation familial N-B	425 168	425 168	425 168 (f)
Richard & B A Ryan Limited Nepean Ont	Construction du centre d'ingénierie Ont	8 649 404	103 128	8 649 404 (f)
Robinson Construction Company Limited Riverview N-B	Installation de réseaux optiques en fibre N-B	382 535	88 645	374 852
Robinson Construction Company Limited Riverview N-B	Consolidation des services d'aménagement N-B	1 566 411	149 380	1 562 811
SNC Industrial Technologies Inc Ottawa Ont	Zone des artileries non explosées N-B	4 495 000		
SNC Industrial Technologies Inc Ottawa Ont	Zone des artileries Qué	1 327 895	1 327 895	1 327 895 (f)
Simpson Building Systems Ltd Fredericton N-B	Fabrication et installation de barrières préfabriquées N-B	377 221	377 221	377 221 (f)
Stanley Storage Systems Allentown C-B	Installation d'un système électrique C-B	292 327	292 327	292 327 (f)
Steinborns Construction Wainwright Alb	Construction de l'édifice pour la police militaire Alb	977 733	977 733	977 733 (f)
Stuart Olson Constructors Inc Calgary Alb	Conception et construction d'un dortoir Alb	9 812 367	8 909 747	9 712 367
Stuart Olson Constructors Inc Calgary Alb	Construction d'un immeuble Alb	9 008 221	1 136 297	1 136 297
Taplen Construction Limited Ottawa Ont	Construction d'une aire d'entraînement Ont	427 738	427 738	427 738 (f)
Tarmac Canada Inc Nepean Ont	Agrandissement de plates-formes d'approche Ont	1 812 418	1 588 842	1 588 842
Tectonic Infrastructure Inc Collingwood Ont	Construction d'un centre d'entraînement d'été pour élèves-officiers de l'armée Ont	6 334 173	6 160 900	6 160 900
The Beswick Group Limited Aurora Ont	Construction d'un nouvel atelier de peinture pour véhicules Ont	1 163 875		1 151 922
TransAlta Utilities Corporation St Albert Alb	Installation d'un système de distribution électrique Alb	1 107 024	50 166	1 107 025 (f)
Tri-Steel Industries Inc Montréal Qué	Construction d'une tour de radar Qué	3 950 624	3 950 624	3 950 624 (f)
Umatec Systems Inc Ottawa Ont	Amélioration du système d'alarme Ont	649 381	22 214	649 381 (f)
ViCorp Ltd Winnipeg Man	Rénovation d'un édifice Man	288 905	198 530	198 530
Wahl Construction Ltd Medicine Hat Alb	Agrandissement d'un immeuble Alb	2 887 225	87 924	2 887 225 (f)
Wahl Construction Ltd Medicine Hat Alb	Construction d'un immeuble Alb	2 138 045	413 100	2 138 045 (f)
Wardrop Engineering Inc Mississauga Ont	Services d'architecture Ont	385 000	278 389	278 389
Westeinde Construction Limited Nepean Ont	Conception et construction d'un nouvel immeuble Ont	4 438 642	2 861 409	4 438 642 (f)
Westeinde Construction Limited Nepean Ont	Rénovation d'un hangar Ont	4 856 749	173 574	4 856 749 (f)
157904 Cda Inc/Démolition Outaouais (1992) Gatineau Qué	Démolition d'édifices Ont	591 237	591 237	591 237 (f)
384982 Alberta Ltd Bonnyville Alb	Construction d'un ajout à un édifice Alb	478 544	15 550	478 544 (f)
9214651272 Ontario Ltd Lancing Construction Hamilton Ont	Rénovation du garage pour bateaux Ont	335 579	335 579	335 579 (f)
REVENU NATIONAL 8 234 263 \$				
Cie de pavage Asphalte Beaver Dir Groupe Denesco Montréal Qué**	Travaux routiers terrain no 4 St-Bernard-de-Lacolle Qué	1 463 776	92 448	1 463 776 *(f)
Fichten Soiferman/Mercier-Boyer Montréal Qué**	Services d'architecture St-Bernard-de-Lacolle Qué	2 008 400	150 560	1 946 282
G E Capital Concept modulaire LaSalle Qué**	Aménagement de bureaux temporaires St-Bernard-de-Lacolle Qué	286 933	68 158	286 933 (f)
Groupe Canvar Inc Mont-Royal Qué**	Grands travaux de construction St-Bernard-de-Lacolle Qué	7 782 000	1 398 880	7 647 969 (f)
Ikoy/ADI Winnipeg Man**	Conception architecturale Emerson West-Lynne Man	276 000	82 300	82 300
Le Groupe Poirier Inc Stanstead Qué**	Routes et terrain de stationnement Stanstead Qué	443 212	174 311	174 311
Sintra Inc St-Isidore-de-Laprairie Qué**	Aménagement paysager du terrain no 5 St-Bernard-de-Lacolle Qué	1 459 997	1 459 997	1 459 997 (f)
Vic Van Isle Construction Ltd Revelstoke C-B**	Rénovations de l'édifice des Douanes et immigration Chief Mountain Alb	329 869	117 189	117 189
Tom Jones Construction Inc Thunder Bay Ont**	Construction d'un nouvel édifice de commerce international Pigeon River Ont	3 216 729		3 216 729 (f)
RESSOURCES NATURELLES 11 670 167 \$				
Ministère 11 670 167 \$				
Canpress Pickering Ont**	Installation et approvisionnement d'un réservoir anti-souffle Ont	494 282	139 720	139 720
Construction Pierre Blouin Beauport Qué**	Installations de laboratoire Qué	655 789		655 789 (f)
Curwood & Sons Ltd Nepean Ont**	Restauration intérieure Ont	333 057		333 057 (f)
Hearns Stratton Construction Onaway Alb	Installation pour l'entreposage de bitume Alb	337 963		337 963 (f)
Karson Kartage Konstruktion Nepean Ont**	Revêtement d'asphalte de routes/parcs de stationnement Ont	300 000	300 000	300 000 (f)
Krista Construction Ltd Ottawa Ont**	Chambres de contrôle d'explosions Ont	514 598	72 685	522 685

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Les Entreprises Vétel Ltée Hull Qué Les Gestions Aléco Ltée Montréal Qué**	Réfection de l'accès à la station satellite de Cantley Qué Rajout au Laboratoire de diversification de la recherche de l'énergie Qué	292 208 1 586 960	142 758 1 019 527	276 648 1 019 527
Rondar Inc Hamilton Nord Ont**	Remplacement des interrupteurs de charge Ont	318 367		318 367 (f)
Rose Technology Group Willowdale Ont	Amélioration de l'énergie à travers le Canada	11 025 595	2 368 926	8 033 681
Ruiter Engineering & Construction Ltd Ottawa Ont**	Agrandissement et amélioration d'un laboratoire pour pièces moulées Ont	2 270 491		2 270 491 (f)
S A Sutcliffe Ajax Ont**	Démantèlement de l'Institut forestier national Petawawa Ont	835 000	548 526	548 526
Taplen Construction (1979) Ltd Ottawa Ont**	Enceinte de chambre de combustion verticale Ont	1 062 395		1 062 395 (f)
CONSEIL PRIVÉ 618 777 \$				
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports 401 705 \$				
JI Plumbing and Heating Ltd Ottawa Ont**	Remplacement de l'installation de chauffage à l'édifice de laboratoire Ont	354 800	322 142	354 680
Directeur général des élections 217 072 \$				
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX 698 889 303 \$				
Ministère 698 889 303 \$				
PROGRAMME DES SERVICES IMMOBILIERS 698 811 507 \$				
Acoustique Piché Inc Hull Qué	Partitions en planches de gypse à l'édifice Mémorial Ont	3 238 684	2 644 913	3 238 684 *(f)
Airgo Mechanical Inc Nepean Ont	Amélioration du réseau de chauffage/ventilation/climatisation Logan Ont	321 003	27 463	321 003 *(f)
Alta Interior Contracting Ltd Calgary Alb	Rénovations de l'immeuble Harry Hays Calgary Alb	338 198	18 529	338 198 (f)
AMD Holdings St John's T-N	Aménagement d'un édifice du gouvernement du Canada Cabot Place T-N	367 870		367 870
AMD Holdings Ltd St John's T-N	Construction d'un nouvel édifice du gouvernement du Canada Rocky Harbour T-N	437 876	437 876	437 876
Aranda Construction Inc St-Laurent Montréal Qué	Réaménagement intérieur au 715, rue Peel Montréal Qué	337 373	337 373	337 373 (f)
Axor Construction Canada Inc Mississauga Ont	Optimisation des locaux Ont	17 559 889	3 549 493	3 549 493
Bellevue Construction Ltd Orléans Ont	Agrandissement de la centrale thermique au Parc Tunney Ont	548 640		548 640 *(f)
Blair Electric Ltd Ottawa Ont	Modification au système de sécurité souterrain de la centrale de chauffage et de refroidissement de la rue Cliff Ottawa Ont	407 368		407 368 (f)
Blair Electric Ltd Ottawa Ont	Démolition de l'édifice no 16 Centre informatique Ont	298 866	298 866	298 866 (f)
Blair Electric Ltd Ottawa Ont	Remplacement de systèmes avertisseurs d'incendie Ont	523 265	523 265	523 265 (f)
Blue Ocean Construction Inc Vancouver Nord C-B	Rénovations de la foire alimentaire du Centre Sinclair C-B	592 542	538 809	538 809
Boless Inc Hull Qué	Pressurisation des cages d'escaliers à Portage I Hull Qué	2 973 865	603 879	2 973 865 *(f)
Boless Inc Hull Qué	Aménagement et amélioration de l'édifice de base Qué	1 482 235	821 000	821 000
Boless Inc Hull Qué	Rénovation du 5e étage de l'édifice Louis St-Laurent Hull Qué	515 175	24 453	515 175 *(f)
Boless Inc Hull Qué	Salle de serveur à l'édifice Louis St-Laurent Hull Qué	441 193	106	441 193 *(f)
Cambridge Construction Ltd Calgary Alb	Rénovation de bureaux au 1er étage édifice Harry Hayes Alb	313 029	150 918	150 918
Cambridge Construction Ltd Calgary Alb	Rénovation de bureaux au 3e étage édifice Harry Hayes Alb	318 587	318 587	318 587 (f)
Cambridge Construction Ltd Calgary Alb	Rénovation de bureaux au 4e étage édifice Harry Hayes Alb	298 118	298 118	298 118 (f)
Camdev Properties Inc Ottawa Ont	Aménagement des locaux de la Tour C Place de Ville Ottawa Ont	1 759 511		1 759 511 (f)
Camdev Properties Inc Ottawa Ont	Aménagement des locaux de la Tour C Place de Ville Ottawa Ont	1 607 429		1 607 429 (f)
Camdev Properties Inc Ottawa Ont	Réaménagement de la Tour C et du Podium Place de Ville Ottawa Ont	2 139 750		2 139 750 (f)
Cardinal Construction Saint John N-B	Chauffage/ventilation/climatisation/extincteurs automatiques à l'édifice des Douanes de Saint John N-B	2 517 449	(7 149)	2 517 449 (f)
Caspian Construction Winnipeg Man	Rénovation du 5e étage de l'édifice de la Commission canadienne des grains Winnipeg Man	320 777	107 670	302 277 *(f)
Caspian Construction Winnipeg Man	Réaménagement de l'espace de bureau au 344, rue Edmonton Winnipeg Man	2 164 826	2 062 283	2 062 283
CDC Construction Ltd Vancouver C-B	Phase II de l'aménagement de bureau à Library Square C-B	1 139 369		1 139 369 (f)
Centre de distribution Hull Qué	Rénovation du pavé extérieur à Portage II Hull Qué	200 606 ***		200 606 (f)
Choctaw Construction Co Ltd Gloucester Ont	Phase 1 coté ouest du stationnement à l'édifice de la Cour Suprême Ont	541 787	541 787	541 787 (f)
CHS Weber Sales Inc Nepean Ont	Portes creuses métalliques à l'édifice de la Justice Ont	795 197	764 472	795 197 (f)
Cie Wilfrid Allen Ltée St-Henri-de-Lévis Qué	Démolition et consolidation partielle d'un quai Qué	296 603		296 603 (f)
Colautti Construction Ltd Gloucester Ont	Conduits et égouts pluviaux sur terrains du Parlement Ont	1 001 769	1 001 762	1 001 762 (f)
Colautti Construction Ltd Gloucester Ont	Conduits et égouts pluviaux sur terrains du Parlement Ont	371 763	325 763	371 763 *(f)
Colautti Construction Ltd Gloucester Ont	Conduits et égouts pluviaux sur la colline du Parlement Ont	449 710	354 710	449 710 *(f)
Concordia Concrete Floor Ltd Montréal Qué	Réparations du garage Notre-Dame Qué	2 039 019		2 039 019 (f)
Construction Beaudoin (1977) Inc Laval Qué	Réaménagement du 6e étage au 400, Place d'Youville Montréal Qué	980 940		980 940 *(f)
Construction Bramiteck Montréal Qué	Accessibilité Qué	361 445	1 458	361 445 (f)

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Construction Carbo Inc Beauport Qué	Réparations du pont de la chaussée Hull Qué	606 909	1 909	606 909 <i>*(f)</i>
Construction Carbo Inc Beauport Qué	Réparations du passage Chaudière Hull Qué	489 304	489 304	489 304 <i>(f)</i>
Construction Da-Gar Inc Ancienne-Lorette Qué	Réfection de toiture au 330, Gare du Palais Québec Qué	277 806		277 806 <i>*(f)</i>
Construction Doverco Inc St-Eustache Qué	Réaménagement des 3e et 6e étages du Complexe Guy Favreau est Montréal Que	411 709	411 709	411 709
Construction Doverco Inc St-Eustache Qué	Réaménagement des 6e et 7e étages Montréal Qué	560 000		560 000 <i>(f)</i>
Construction Gely Inc Ancienne-Lorette Qué	Démolition et consolidation d'un quai Qué	292 700	15 000	292 700
Construction JP D'Aoust Hull Qué	Amiante - Centre de données de la Défense nationale Ont	341 596	166 340	341 596 <i>*(f)</i>
Construction Larivière Ltée Hull Qué	Travaux de creusage d'un sous-sol Centre Asticou Hull Qué	320 000		319 774 <i>(f)</i>
Construction Socam Montréal Qué	Travaux de rénovation et de réfection de toitures Qué	15 977 882	55 858	15 977 882 <i>(f)</i>
Construction Socam Montréal Qué	Aménagement d'un laboratoire Qué	3 012 790		3 012 790 *
Construction Socam Montréal Qué	Modification du toit et des monte-charges Qué	354 899	7 200	354 899
Construction Socam Montréal Qué	Rénovations d'un édifice du gouvernement du Canada lot no 2 Qué	8 249 634	1 618 251	8 249 634
Construction Sogescon Brossard Qué	Rénovation et réaménagement de locaux Qué	8 998 442	1 282 899	8 443 614
Contrôle AC Inc Québec Qué	Systèmes mécaniques et électriques Qué	324 632	254 632	324 632 <i>(f)</i>
Controls & Equipment Ltd Moncton N-B	Améliorations de l'édifice Daniel J MacDonald Î-P-É	436 882		436 882 <i>(f)</i>
Cro-Mex Ltée Plomberie Hull Qué	Amélioration du système de climatisation à l'édifice Louis St-Laurent Qué	264 327		264 327 <i>*(f)</i>
Curwood & Sons Ltd Montréal Qué	Rénovation de l'édifice Brooke Claxton Ont	4 831 033		4 811 615 <i>(f)</i>
D C R Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement intérieur au ministère de la Défense nationale Ont	1 227 189	1 098 771	1 098 771
D C R Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement intérieur au ministère de la Défense nationale Ont	1 654 516	857 974	1 654 516 <i>*(f)</i>
D C R Construction Ltd Ottawa Ont	Optimisation des locaux au 580, rue Booth Ont	1 175 486		1 175 486 <i>*(f)</i>
D G Smith Astro Paving Ltd Dawson Creek C-B	Mélange de sable/sel/gravier C-B	669 493	669 493	669 493 <i>(f)</i>
De Marinis (DMA) Incorporated Nepean Ont	Rénovation des murs extérieurs de l'édifice de la Bibliothèque nationale et des Archives nationales Ont	5 200 000	412 260	412 260
Dean Construction Co Ltd Belle River Ont	Dragage Ont	677 875		677 875 <i>(f)</i>
Dieter Theile Electrical Ottawa Ont	Amélioration du système avertisseur d'incendie et de liaison phonique du ministère de la Défense nationale Ont	1 954 282	1 079 422	1 079 422
Don Gordon Ltd Fort Nelson C-B	Entretien d'une route principale C-B	7 565 700	1 656 706	1 967 104 *
Doran Contractors Limited Ottawa Ont	Services souterrains de l'édifice du centre Ont	11 772 088	9 840 067	9 840 067
Douglas Render and Associates Winnipeg Man	Aménagement au 475, rue Main Winnipeg Man	803 854		803 854 <i>*(f)</i>
Dufferin Construction Cie Oakville Ont	Projet de remplacement du pont Perley Qué et Ont	27 152 565	10 345 473	14 344 864
Dunamel Manning Feehan Red Deer Alb	Achat d'un abri bétonné Penhold Alb	750 049	750 049	750 049 <i>(f)</i>
E Séguin & Fils Ltée Hull Qué	Remplacement des récupérateurs de chaleur au Centre Asticou Hull Qué	624 900		624 900 <i>(f)</i>
Eastern Demolition St John's T-N	Démolition d'une aréna à l'édifice no 330 Argentinia T-N	314 744	239 744	314 744 <i>*(f)</i>
Eastern Demolition St John's T-N	Démolition de la centrale électrique Argentinia T-N	1 412 411	900 550	1 000 550
Eastwood Const Nepean Ont	Modes d'accessibilité édifice Sir John Carling Ont	371 721	(3 480)	369 546 <i>*(f)</i>
Edward Collins Contracting Ltd Placentia Bay T-N	Enlèvement du réservoir d'essence et du réseau de canalisation Argentinia T-N	1 942 238	1 942 238	1 942 238
Ellis Don Construction North York Ont	Rénovation de l'aile 1910 de l'édifice est sur la colline du Parlement Ottawa Ont	13 104 784	1 652 056	13 104 784
Ellis Don Construction North York Ont	Amélioration du système avertisseur d'incendie de l'aile 1867 de l'édifice est sur la colline du Parlement Ottawa Ont	45 887 ***		42 287 <i>(f)</i>
Emery Construction Ltd Mount Pearl T-N	Aménagement d'un édifice du gouvernement du Canada Cabot Place T-N	414 024	414 024	414 024 <i>(f)</i>
Emery Construction Ltd Mount Pearl T-N	Aménagement d'un édifice du gouvernement du Canada Cabot Place T-N	299 261	100 337	100 337 <i>(f)</i>
Emery Construction Ltd Mount Pearl T-N	Aménagement d'un édifice du gouvernement du Canada Cabot Place T-N	615 357	213 435	615 357 <i>(f)</i>
Emery Construction Ltd Mount Pearl T-N	Aménagement d'un édifice du gouvernement du Canada Cabot Place T-N	430 398	74 297	430 398
Emery Construction Ltd Mount Pearl T-N	Amélioration d'un édifice du gouvernement du Canada Cabot Place T-N	2 746 496	178 995	2 746 496
Entreprises Beaudoin Enr Aylmer Qué	Réfection des murs du Centre Macoun Qué	244 264 ***		244 264 <i>(f)</i>
Eric Seaward Enterprises Ltd Port aux Basques T-N	Démolition d'une ancienne usine des pêches Argentinia T-N	362 976	312 976	362 976 <i>(f)</i>
Eric Seaward Enterprises Ltd Port aux Basques T-N	Démolition de l'édifice no 63 Centre des communications Argentinia T-N	273 684	248 684	273 684 <i>*(f)</i>
Everest Restoration Ltd Toronto Ont	Réparations de murs Ont	383 992	(74 497)	383 993 <i>(f)</i>
Excel Construction Inc Montréal Qué	Aménagement de bureaux au 2e étage au 715, rue Peel Montréal Qué	550 854	533 621	533 621
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement de l'édifice Brooke Claxton Ont	665 057		665 057 <i>(f)</i>
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement Ont	90 000 ***	60 000	90 000 <i>(f)</i>
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement de l'édifice Jeanne Mance Ont	102 590 ***		51 000 <i>(f)</i>
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement de l'édifice Jeanne Mance Ont	777 000	512 000	777 000 <i>*(f)</i>
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement de l'édifice Jeanne Mance Ont	250 000	165 000	250 000 <i>(f)</i>
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Aménagement de l'édifice Jeanne Mance Ont	260 000	165 000	260 000 <i>*(f)</i>
Ferano Construction Ltd Ottawa Ont	Rénovation de l'édifice no 19 Jeanne Mance Ont	5 127 763	3 037 924	5 070 834 *
Ferblanterie SKV Hull Qué	Contrôle de ventilation et protection contre l'incendie Centre Asticou Qué	286 707		286 707 <i>*(f)</i>
Flagship Construction (NS) Truro N-É	Rénovations à un édifice du gouvernement du Canada N-É	589 428		589 429 <i>(f)</i>

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Francon-Lafarge Ville D'Anjou Qué	Réparations au garage Laurier-Taché Hull Qué	1 293 320		1 293 320 (f)
Frecon Construction Limited Russell Ont	Rénovation et aménagement de l'édifice central des données Ont	4 777 000	169 984	169 984
Frecon Construction Limited Russell Ont	Nouvel édifice pour brigade Dwyer Hill Ont	2 236 423	1 843 043	1 843 043
Frecon Construction Limited Russell Ont	Amélioration du champ de tir extérieur Centre de formation Dwyer Hill Ont	1 548 000		1 548 000 *(f)
GA Masonry Gloucester Ont	Remplacement de la maçonnerie à l'édifice de la Constitution Ont	798 795	798 795	798 795 (f)
Garbo General Contractors Ltd Gloucester Ont	Mur de l'édifice est sur la colline du Parlement Ont	287 747		293 748 (f)
Garoy Construction Inc Beauport Qué	Rénovation et aménagement au 330, Gare du Palais Québec Qué	2 322 634	2 322 634	2 322 634 (f)
Gaston Lavoie Cabinet Shop Gloucester Ont	Aménagement de l'édifice Memorial est Ont	890 000	890 000	890 000 (f)
George & Asmussen Ltd Gloucester Ont	Mise en état du mur côté Wellington du terrain sur la colline du Parlement Ottawa Ont	996 488	298 532	963 984 (f)
George & Asmussen Ltd Gloucester Ont	Mise en état des murs de l'édifice Wellington Ottawa Ont	394 882		394 882 (f)
Gowan Plumbing & Heating Ottawa Ont	Modification du local technique au 440, chemin Coventry Ont	290 157	107 787	290 157 (f)
Gowan Plumbing & Heating Ottawa Ont	Rénovation du système de chauffage/ventilation/climatisation au 2, rue Rideau Ont	327 534	327 534	327 534 (f)
Greenarm Corporation Ltd Fredericton N-B	Rénovations d'un édifice du gouvernement du Canada à Fredericton N-B	4 739 542	3 375 154	3 375 154
Groupe Symaco Inc Longueuil Qué	Aménagement du rez-de-chaussée au 715, rue Peel Montréal Qué	362 690	160 500	160 500
Honeywell Ltd Halifax N-É	Performance énergétique édifice du gouvernement du Canada N-É	289 931	232 198	232 198
Horizon General Contracting Toronto Ont	Travaux de transformation Ont	1 696 327	1 696 327	1 696 327 (f)
Horizon General Contracting Toronto Ont	Travaux de transformation Ont	1 792 195	1 411 345	1 411 345
Horizon General Contracting Toronto Ont	Travaux de reconfiguration Ont	1 077 419	497 062	497 062
Horizon General Contracting Toronto Ont	Travaux d'amélioration Ont	2 581 112	1 608 547	1 608 547
Huber Electric Edmonton Alb	Installation d'un satellite à une station météorologique Stony Plain Alb	359 214	84 437	359 214 (f)
Hydro-Québec Papineauville Qué	Remplacement de la source d'alimentation hydroélectrique Qué	331 000	231 000	331 000 *(f)
Hydrotech Marine Dové EBC Ltée Ancienne-Lorette Qué	Stabilisation du quai Tour de l'horloge Montréal Qué	1 145 419	1 145 419	1 145 419
Industrial Electricity Contractors Ltd Toronto Ont	Remplacement du transformateur Ont	252 027	252 027	252 027 (f)
Intercon Security Ltd Willowdale Ont	Installation Ont	739 962		739 962 (f)
Interior Reforestration Cranbrook C-B	Ensemencement du bord de la voie de passage de l'autoroute C-B	288 300	288 300	288 300 (f)
Iron Creek Lodge Ltd Watson Lake TY	Dégagement d'une route principale C-B	432 000	324 000	432 000 *(f)
Jack Bird Plumbing & Heating Ltd Gormley Ont	Améliorations Ont	781 107	397 082	777 082
Jacques Lamont Ltée Hull Qué	Recouvrement du plancher à l'édifice Memorial Ont	1 974 383	1 402 855	1 402 855
Jacques Lamont Ltée Hull Qué	Mise en état de l'édifice Jeanne Mance Ont	257 680		257 680 (f)
Jacques Lamont Ltée Hull Qué	Achat et installation de tapis Portage IV Qué	323 628	3 550	323 628 *(f)
JC Sulpher Construction Ltd Gloucester Ont	Travaux de construction à la Bibliothèque nationale Ont	628 733	104 705	628 733 (f)
JC Sulpher Construction Ltd Gloucester Ont	Design intérieur de l'édifice de la Justice Ont	834 120	596 744	596 744
Jigug Enterprise Inc Listuguj Québec Qué	Renforcement du pont à Campbellton N-B	601 014	601 014	601 014 (f)
JM Entreprises Div of 516067 Inc Nepean Ont	Diminution d'amiante à l'édifice de Statistique Canada au Parc Tunney Ont	724 644		724 644 (f)
Joneljim Investments Ltd Sydney N-É	Installation d'un ascenseur et rénovations d'un édifice du gouvernement du Canada Sydney N-É	593 370	346 359	346 359
Jordache Constructions Inc Brampton Ont	Aménagement d'un nouveau laboratoire Ont	2 218 118	2 124 451	2 124 451
JP D'Aoust Workshop Masson Qué	Plâtrage de la salle d'étude à l'édifice de la Justice Ont	670 606		670 606 (f)
K & L Construction (Ont) Ltd London Ont	Améliorations d'immeuble pour se conformer aux normes de construction de Travail Canada Ont	417 491	299 091	417 491 (f)
Kappeler Masonry Ltd Kitchener Ont	Restauration extérieure Ont	1 426 850	306 899	1 426 850 (f)
Kappeler Masonry Ltd Kitchener Ont	Réparations de maçonnerie Ont	764 315		764 315 (f)
Karson Kartage Konstruktion Ottawa Ont	Recouvrement d'asphalte au complexe Canmet Ont	295 327	295 327	295 327 (f)
Kon Kast Products Ltd Kelowna C-B	Achat de garde-fou pour autoroute C-B	907 310	419 225	907 310 *(f)
Kraft Construction Winnipeg Man	Aménagement des 3e, 4e, 5e et 8e étages d'un édifice du gouvernement du Canada au 269, rue Main Man	2 282 283	2 094 087	2 166 527 *
Kraft Construction Winnipeg Man	Aménagement intérieur au 391, avenue York Man	3 494 019	44 943	3 494 019 *(f)
Kraft Construction Winnipeg Man	Chambre de contrôle des explosions Canmet Ont	570 834	120 834	570 834 *(f)
Krista Construction Ltd Ottawa Ont	Installation d'un nouveau système de chauffage/ventilation/climatisation à l'édifice commercial Wellington Ont	1 117 278		1 117 277 (f)
L Nicolini Construction Ottawa Ont	Modification à la salle de comité à l'édifice du centre Ont	2 247 779	283 459	2 248 321
L Nicolini Construction Ottawa Ont	Enlèvement d'amiante à l'édifice Lester B Pearson Ottawa Ont	995 910		995 910 (f)
La Cie D'Assurance Jevco Montréal Qué	Réparations du garage à Portage Hull Qué	1 496 639		1 496 639 (f)
La Garantie Cie Ass Amérique du Nord Montréal Qué	Réaménagement de deux jetées Qué	4 389 378	8 101	4 389 378
Laidlaw Services environnementaux Brossard Qué	Décontamination d'une aire de stationnement Qué	255 673	38 315	255 673 (f)
Laidlaw Services environnementaux Brossard Qué	Excavation, remblayage et pavage Joliette Qué	441 661	441 661	441 661
Landis & Staefa Ltée Montréal Qué	Performance énergétique Montréal Qué	1 497 344	267 247	1 478 559
Lanstar Cable Network Winnipeg Man	Câblage de communication structuré au 391, rue York Winnipeg Man	299 778	(26 451)	299 778 (f)

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Larivière Construction Ltée Hull Qué	Pile murale rue Wellington Ont	1 591 388	1 305 219	1 305 219
Le Groupe Climatox Ltée Laval Qué	Réparation d'infiltration d'eau Qué	652 200		652 200
Ledcor Industries Ltd Vancouver C-B	Aménagement de bureaux à Revenu Canada Surrey C-B	16 820 000	14 281 171	14 281 171
Les Entreprises Cloutier Montréal Qué	Réfection de toitures des Blocs C et F St-Laurent Qué	453 245		453 245 <i>*(f)</i>
Les Entreprises R Marchand Inc Laval Qué	Réaménagement des salles à l'Office national du film St-Laurent Qué	305 483	305 483	305 483
LM Sauvé (1964) Ltée St-Léonard Qué	Restauration de la maçonnerie au 400, rue Youville Montréal Qué	2 874 174	1 238 525	1 238 525
Lowe Fire Protection Inc Ottawa Ont	Travaux de construction sur le remplacement du réseau de gicleurs Ont	282 033	182 030	282 033 <i>(f)</i>
Madsen Electric Ltd Winnipeg Man	Remplacement de la centrale de contrôle des moteurs immeuble de la Commission canadienne des grains au 303, rue Main Winnipeg Man	742 518	88 000	742 518 <i>*(f)</i>
Mag Eastwood Development Inc Nepean Ont	Enlèvement d'amiante à l'édifice principal de Statistique Canada Ont	1 206 578	389 336	1 206 578 <i>(f)</i>
Mag Eastwood Development Inc Nepean Ont	Travaux de démolition sélectifs à l'édifice de la Justice Ont	1 790 783	3 160	1 790 783 <i>(f)</i>
Malamute Construction Co Ltd Whitehorse TY	Aménagement du laboratoire d'eau au 200, chemin Range C-B	271 312		271 312 <i>(f)</i>
Manotick Glass & Mirror Greely Ont	Réparations aux seuils d'une lucarne Musée des beaux-arts Ont	430 097	(1 312)	428 785 *
Man-Shield Construction Inc Winnipeg Man	Aménagement de la Tour du bureau général des postes au 266, rue Graham Winnipeg Man	1 490 052	636 379	636 379
Marcomm Fibre Optics Inc Gloucester Ont	Système de sécurité à l'édifice de la Justice Ont	660 532	517 091	517 091
Maritime Canstone Inc Halifax N-É	Revêtement extérieur d'un édifice du gouvernement du Canada Bedford Row Halifax N-É	2 574 126	749 451	2 574 126 <i>(f)</i>
Martin & Martin Gloucester Ont	Entrepôt temporaire à l'édifice du centre Ont	382 450	382 450	382 450 <i>(f)</i>
Master Plumbing & Heating Winnipeg Man	Réaménagement de l'édifice de l'Impôt Winnipeg Man	4 566 899	209 500	4 566 899 <i>*(f)</i>
McCaine Electric Ltd Winnipeg Man	Aire de stationnement no 66 Centre de données d'impôt du Manitoba route Stapon Winnipeg Man	354 571	339 571	339 571
McKay Cocker Construction Ltd London Ont	Construction d'un édifice du gouvernement du Canada Ont	8 172 399		8 172 399 <i>(f)</i>
Méto Excavation Inc Beauport Qué	Consolidation de brise-lames / travaux de construction et démolition Qué	980 551	7 041	980 551 <i>(f)</i>
Méto Excavation Inc Beauport Qué	Réparation de l'encrochement du quai Grande-Vallée Qué	943 446	806 896	806 896
Mikkelsen-Coward & Co Ltd Winnipeg Man	Amélioration du système avertisseur d'incendie au 269, rue Main Winnipeg Man	252 560	199 489	199 489
Modern Mechanical Kanata Ont	Système de commande du chauffage/ventilation/climatisation à l'édifice de la Justice Ont	9 253 598	5 987 080	9 253 598 <i>(f)</i>
Mometal Inc Partie Longueuil Qué	Charpente en acier à l'édifice de la Justice Ont	4 383 116	1 117 172	4 401 538
Morin Insulation and Roofing Ottawa Ont	Nouvelle conduite de distribution d'eau au Musée national de l'aviation Ont	421 449		421 449 <i>(f)</i>
Morin Insulation and Roofing Ottawa Ont	Remplacement de toiture au 875, chemin Heron Ottawa Ont	317 253		317 253 <i>(f)</i>
Morin Insulation and Roofing Ottawa Ont	Couverture édifice de la Justice Ont	1 189 176	1 080 314	1 184 216
Mueller-Hein Corporation Kanata Ont	Nouvel entrepôt à la centrale thermique sur la rue Cliff Ont	440 082	361 062	440 082 <i>(f)</i>
Mugford's Contracting Ltd Clarke's Harbour T-N	Agrandissement et rénovation d'un édifice du gouvernement du Canada Mount Pearl T-N	959 393	911 731	959 393 <i>(f)</i>
Mugford's Contracting Ltd Clarke's Harbour T-N	Nouvel édifice du gouvernement du Canada Witless Bay T-N	267 374		267 374 <i>(f)</i>
MW Mobile General Contractor Ottawa Ont	Rénovation des cabinets de toilettes aux édifices Bates et Birks Ont	337 272	337 272	337 272 <i>(f)</i>
MW Mobile Workshop Inc Gloucester Ont	Réaménagement des cabinets de toilette à l'édifice RH Coats Ottawa Ont	763 467		763 467 <i>(f)</i>
Myview Construction Inc Moncton N-B	Rénovations d'un édifice du gouvernement du Canada Chatham N-B	1 104 309	1 103 891	1 103 891
Network Innovations (Sask) Inc Regina Sask	Améliorations de lien technique de communication Stony Plain Alb	382 245	335 530	382 245 <i>(f)</i>
Nor-Lag Coatings Ltée Pointe-Claire Qué	Ouvrage de protection d'acier et réparations du pont Alexandra Qué	6 016 744	3 053 082	6 117 057
Olivit Construction Ltd Maple Ridge C-B	Réaménagement des 2e et 3e étages de l'édifice Harry Stevens C-B	865 979	865 979	865 979
Opron Inc Boucherville Qué	Réaménagement des 1er au 5e étages du Complexe Guy Favreau Montréal Qué	2 628 013	2 075 725	2 075 725
Otis Canada Mississauga Ont	Amélioration des ascenseurs à l'édifice de la Justice Ont	1 013 071	579 708	1 013 071 <i>(f)</i>
Pacific Centre Limited Vancouver C-B	Aménagement du 7e étage au 701, rue Georgia Ouest C-B	440 099		435 789
PCL Constructors Eastern Inc Nepean Ont	Rénovation de l'édifice Marshall Ottawa Ont	2 544 483	24 357	2 544 483
PCL Constructors Eastern Inc Nepean Ont	Rénovation des édifices Marshall et Four Corners Ottawa Ont	1 912 461	10 844	1 942 478 *
Peace Country Maintenance Ltd Pouce Coupe C-B	Entretien de routes C-B	8 723 700	742 544	1 851 416 *
Pelly Construction Whitehorse TY	Construction de routes C-B	7 752 310	7 592 765	7 592 765
Phil-Cor Construction Nepean Ont	Rénovation et aménagement intérieur de l'édifice Constitution Ont	2 239 404	358 253	358 253
Prestige Pavingstones Installation Ltd Nepean Ont	Déversement de diesel au 440, chemin Coventry Ottawa Ont	602 908		602 908 <i>(f)</i>

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Procon Restoration Halifax N-É	Modifications au mur extérieur d'un édifice du gouvernement du Canada Yarmouth N-É	427 264	300 774	300 774
Procova Inc St-Laurent Qué	Réfection Bloc E Office national du film St-Laurent Qué	1 101 673	1 051 673	1 051 673
Procova Inc St-Laurent Qué	Rénovation de la chaufferie lot no 1 Qué	1 892 453		1 883 139 *
Projects Madlau Inc Montréal Qué	Réparations des trottoirs à Portage I et II Hull Qué	496 773		496 773 (f)
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada région de l'Atlantique Halifax N-B	Passage du chenal Northumberland I-P-É	45 970 000	2 724 275	40 937 275
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada région du Québec Oka Qué	Acquisition de propriété à Oka Qué	6 535 712		6 535 712 *(f)
Raoul Beaulieu Inc Charlesbourg Qué	Conversion au gaz naturel et nouveau refroidisseur Jonquière Qué	539 288	539 288	539 288
RDB Entreprises Ltd Dieppe N-B	Remplacement de la toiture d'un édifice du gouvernement du Canada Moncton N-B	448 193		448 193 (f)
Red Wing Construction Ltd Green Hill N-B	Phase 2 des rénovations d'un édifice du gouvernement du Canada Chatham N-B	293 081	292 495	292 495
Reesifield Contracting Ltd Woodbridge Ont	Design des travaux de transformation Ont	464 311		464 311 *(f)
Rénovations Ancestrales Montréal Qué	Rénovation des murs extérieurs en maçonnerie du Centre des conférences Ottawa Ont	2 239 419		2 239 419 (f)
Rénovations Ancestrales Montréal Qué	Rénovation de la Tour sud-ouest de l'édifice est sur la colline du Parlement Ont	921 094	721 094	921 094 (f)
Rénovations EL Enr Gatineau Qué	Plantation d'arbres à Portage II Hull Qué	281 818	32 011	281 817 (f)
RJ Cooper Ltd Prince George C-B	Réaménagement des 2e et 3e étages de l'édifice Oxford C-B	358 890	358 890	358 890 (f)
RMT Contracting Ltd Vancouver C-B	Phase I des rénovations de l'édifice Harry Stevens Vancouver C-B	886 344	3 697	886 344 (f)
RMT Contracting Vancouver C-B	Rénovation de l'édifice Standards C-B	805 528	545 767	545 767
Robinson Construction Ltd Moncton N-B	Modifications électriques à un édifice du gouvernement du Canada St-Stephen N-B	418 323	239 441	418 323
Ron Engineering & Construction Ottawa Ont	Amélioration des dispositifs de protection des personnes/sécurité incendie Cour suprême du Canada Ottawa Ont	666 543		666 543 (f)
Sandbar Construction Ltd Victoria C-B	Phase II au 1415, rue Vancouver Victoria C-B	5 995 385	5 693 461	5 693 461
Sandbar Construction Ltd Victoria C-B	Ajouts et modifications au 1415, rue Vancouver Victoria C-B	2 135 044	(82)	2 135 044
Schnell MacSween Hardy Red Deer Alb	Achat d'un abri bétonné à Penhold Alb	499 852	499 852	499 852 (f)
Servocraft Ltd Don Mills Ont	Remplacement d'une tour de refroidissement Ont	339 600	109 730	339 600 (f)
Servocraft Ltd Don Mills Ont	Modifications mécaniques Ont	315 790	547	315 790 (f)
Simon Gravel Ltée Chicoutimi Qué	Réaménagement intérieur au 100, rue Lafontaine Chicoutimi Qué	764 700	365 758	365 758
Sona Construction Ltd Hamilton Ont	Travaux de modifications Ont	362 399		362 399 (f)
Sona Construction Ltd Hamilton Ont	Réparations extérieures Ont	400 170	390 500	390 500
Spacesaver Mobile Storage Fort Atkinson Wisconsin É-U	Étagères mobiles à l'édifice Mémorial est Ont	779 197	76 299	76 299
Spanish Painting & Decorating Gloucester Ont	Peinture intérieure à l'édifice Mémorial est Ont	405 451	405 451	405 451 (f)
Stephens & Rankin Inc St Catharines Ont	Dragage de Henley Rowing Course Ont	449 539		449 539 (f)
Stephens & Rankin Inc St Catharines Ont	Dragage de Henley Rowing Course Ont	1 796 786		1 796 786 (f)
Super Kal Construction Mont-Royal Qué	Ajout d'un système d'apport d'air neuf Complexe Guy Favreau Qué	579 490	449 800	449 800
Super Kal Construction Mont-Royal Qué	Modifications au bloc "F" Qué	546 695		546 695 (f)
Swift Electrical Services Inc LaSalle Qué	Système avertisseur d'incendie à Portage III Hull Qué	1 399 605	222 495	1 399 605 (f)
Térexavation Grant Inc Matane Qué	Construction d'un bassin et services Qué	685 245	1 752	685 245 (f)
Tesc Contracting Limited Sudbury Ont	Module de chauffage et de refroidissement à l'édifice LaPromenade Ont	372 365		343 154 (f)
The Glenview Corporation Gloucester Ont	Phase I de l'aménagement de l'édifice du Revenu national au 2215, rue Gladwin Ottawa Ont	1 200 000		1 200 000 (f)
The Glenview Corporation Gloucester Ont	Aménagement au 2204, chemin Walkley Ottawa Ont	515 050		515 050 (f)
The Maritime Life Assurance Co Halifax N-É	Aménagement des locaux à l'édifice Fontaine Qué	328 661		328 661 *(f)
The McBride Group Inc Toronto Ont	Remplacement de fenêtres à l'édifice de la Justice Ont	624 899	238 197	613 333
The Ontario Construction Co Ltd Niagara on the Lake Ont	Route de canotage Ont	591 095	308 976	591 095 (f)
The Standard Life Assurance Co Ltd Ottawa Ont	Aménagement de l'édifice Century Ottawa Ont	364 168		364 168 (f)
The Standard Life Assurance Co Ltd Ottawa Ont	Aménagement de l'édifice Century Ottawa Ont	493 068		493 068 (f)
Thomas Fuller Construction Co (1958) Ottawa Ont	Tunnel Kent-Wellington Ont	7 197 624	17 076	7 093 603
Thomas Fuller Construction Co (1958) Ottawa Ont	Rénovation de la façade sud de l'édifice du centre sur la colline du Parlement Ottawa Ont	14 916 751	3 023 203	14 916 751
Thomas Fuller Construction Co (1958) Ottawa Ont	Aménagement de la Tour St Andrew Ont	7 221 236	6 027 073	6 027 073
Thompson Brothers Spruce Grove Alb	Construction d'une route C-B	3 357 902	387 105	3 327 454 *
Thompson Brothers Spruce Grove Alb	Construction d'une route C-B	1 865 235	772 354	1 865 235 *(f)
Tower Scaffold Services Inc Etobicoke Ont	Échafaudage à l'édifice du centre sur la colline du Parlement Ottawa Ont	284 507		284 507 (f)
Tribury Construction (1995) Inc Sudbury Ont	Travaux de rénovations Ont	7 890 255	1 500 000	1 500 000
Tristan Construction Nepean Ont	Raccord des conduites d'eau à l'édifice est sur la colline du Parlement Ottawa Ont	657 848		657 848 (f)
United Technologies Otis Ottawa Ont	Modernisation des ascenseurs à l'édifice Blackburn Ont	495 569		495 569 (f)
Univex (Canada) Limited Ottawa Ont	Système avertisseur d'incendie/éclairage motorisé à l'édifice de la Justice Ont	7 871 458	7 057 199	7 871 458 (f)

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Univex (Canada) Limited Ottawa Ont	Système avertisseur d'incendie/éclairage motorisé à l'édifice Mémorial est Ont	316 715	316 715	316 715 (f)
Veersteeg Construction Ltd Heidelberg Ont	Modifications du sous-sol Ont	502 733	287 880	287 880
Verval Ltée Hull Qué	Aménagement de l'édifice de la Justice Ont	1 797 707	1 641 524	1 778 107
Via Rail Canada Montréal Qué	Aménagement au 123, rue Main Winnipeg Man	2 777 427	214 707	2 777 427 *(f)
Vic Van Isle Construction Ltd Revelstoke C-B	Rénovations au Hot Springs Aqua Court Radium C-B	675 770	412 264	675 770 *(f)
Viking Fire Protection Nepean Ont	Réseau d'extincteurs automatiques à l'édifice de la Justice Ont	500 734	345 166	500 734 (f)
Vinac Construction Inc Montréal Qué	Réfection des cabinets de toilette et ascenseur au 305, boul René-Lévesque Montréal Que	1 055 470	964 052	964 052
Vince Ferro Construction Windsor Ont	Remplacement de rideaux muraux Ont	596 698	351 562	351 562
W D Laflamme Ltd Nepean Ont	Réparations majeures du pont Alexandra Ont	572 637		779 636
W D Laflamme Ltd Nepean Ont	Stabilisation de l'escarpement au barrage est de Rideau Falls Ottawa Ont	1 187 167		1 187 167 (f)
Wareham & Crowe Electric Winnipeg Man	Amélioration de l'éclairage existant polychlorique bi-phényle au Centre des données d'impôt Man	300 333	4 398	330 333 *(f)
Westhoek Construction Ltd Chatham Ont	Réaménagement du 1er étage Ont	308 153	308 153	308 153
WestingHouse Canada Inc Richmond Hill Ont	Modification de la centrale de chauffage et de refroidissement de la rue Cliff Ottawa Ont	4 811 442	67 645	4 811 442 *(f)
White Bear Industries Ltd Terrace C-B	Entretien de route C-B	5 592 512	631 577	1 720 072 *
White Bear Industries Ltd Terrace C-B	Reprise et recouvrement bitumineux à divers lieux C-B	871 357	871 357	871 357 (f)
Winfield Construction Winnipeg Man	Rénovations de l'édifice au 201, rue Weston Winnipeg Man	2 310 840	68 851	2 310 840 *(f)
X-Lair Energy Services Kanata Ont	Amélioration du système de chauffage/ventilation/climatisation à l'édifice Sir John Carling Ont	646 383	246 383	646 383 (f)
Yellow Ridge Construction Ltd Port Moody C-B	Réaménagement des 7e et 8e étages au 1133, rue Melville C-B	369 969	251 892	251 892
York International Inc Mississauga Ont	Amélioration d'un refroidisseur CFC Ont	342 262	45 460	342 262 (f)
Yves Germain Construction Inc Ste-Foy Qué	Réparation du Barrage Quinze Qué	366 762	2 000	366 762 (f)
Zamar Construction Surrey C-B	Réaménagement de l'édifice du Développement des ressources humaines du Canada au 7404, route King George Surrey C-B	559 861	559 810	559 810
Zeidler & Walker Ltd Nepean Ont	Réparations d'édifice au 125, rue Sparks Ottawa Ont	605 612		605 612 (f)
1155361 Ontario Inc Ottawa Ont	Location/publicité/aménagement au 2204, chemin Walkley Ont	452 712		452 712 *(f)
PROGRAMME DES APPROVISIONNEMENTS ET DES SERVICES 77 796 \$				
SOLLICITEUR GÉNÉRAL 181 732 640 \$				
Service correctionnel 125 048 099 \$				
Apacon Construction Inc Edmonton Alb**	Rénovations de l'édifice no 3 Centre Grierson Alb	263 980	4 152	263 980 (f)
Arosan Entreprises Ltd Scarborough Ont**	Réaménagement, établissement Joyceville Ont	12 673 548	71 944	12 631 889
Artère Construction Inc Québec Qué**	Réaménagement du pavillon I, établissement Donnacona Qué	568 805	444 805	568 805 (f)
Avondale Construction Ltd Halifax N-É**	Phase 2 du réaménagement de Westmorland, pénitencier Dorchester N-B	2 823 405	27 662	2 823 405 (f)
Bondfield Construction Ltd Concord Ont**	Construction de l'établissement à sécurité moyenne de l'Ontario Gravenhurst Ont	37 766 435	22 619 833	36 768 651
Bransen Construction Ltd Moncton N-B**	Réparation de la toiture des édifices A-1 et B-5, pénitencier Dorchester N-B	454 513		454 513 (f)
C & T Construction Management Ltd Calgary Alb**	Réaménagement de la cuisine, établissement de Drumheller Alb	1 420 966		1 420 966 (f)
C & T Construction Management Ltd Calgary Alb**	Rajout d'une chapelle, établissement Bowden Alb	855 670	481 717	855 670 (f)
Canning Contracting Ltd Mississauga Ont**	Agrandissement/rénovation des cellules d'isolement, établissement Joyceville Ont	1 722 101	1 658 136	1 714 236
Chandos Construction Ltd Edmonton Alb**	Centre correctionnel de Hobbema Alb	6 674 329	55 000	6 673 329
Consortium M R Canada Ltée Laval Qué**	Terrain no 2 édifice principal, établissement de Joliette Qué	6 246 971	(25 885)	6 246 971
Consortium M R Canada Ltée Laval Qué**	Construction d'une aile de dissociation, établissement La Macaza Qué	1 597 830	249 599	1 597 830
Consortium M R Canada Ltée Laval Qué**	Rénovation de l'édifice no 1, Centre fédéral de formation à Laval Qué	1 216 155	8 155	1 216 155 (f)
Construction Bi-Bo Inc St-Germain de Grantham Qué**	Agrandissement de l'entrepôt de cuisine à l'édifice no 1, établissement de Drummondville Qué	315 291		315 291 (f)
Construction JM Laurence Inc Rosemère Qué**	Qualité de l'air aux édifices B et C, établissement La Macaza Qué	393 787	386 817	386 817
Construction JM Laurence Inc Rosemère Qué**	Réfection de la toiture des édifices B et C, établissement La Macaza Qué	524 311	524 311	524 311 (f)
Construction Pierre Major Inc Blainville Qué**	Réorganisation et agrandissement des édifices D-20 et M-17, établissement La Macaza Qué	4 136 560	749 994	4 124 060
Construction Socam Ltée Laval Qué**	Aménagement/ajout/démolition d'édifices, établissement La Macaza Qué	3 184 379	1 950 000	1 950 000
Corcan Ottawa Ont**	Nouvelles unités de logement, établissement Ferndale C-B	323 574		321 574

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Corcan Ottawa Ont**	Immeuble d'administration, établissement de Drumheller Alb	1 462 289	1 094 711	1 462 289 (f)
Corcan Ottawa Ont**	Annexe à sécurité minimum, établissement Drumheller Alb	635 552	6 380	635 552
Corcan Ottawa Ont**	Nouvel édifice polyvalent, établissement Mission C-B	793 215	9 323	793 215
Corcan Ottawa Ont**	Réaménagement, établissement Ferndale C-B	1 103 334	915 415	1 103 334
Corcan Ottawa Ont**	Logements phase 2, établissement Drumheller Alb	330 000	187 082	187 082
Corcan Ottawa Ont**	Automatisation, établissement Frontenac Ont	478 885		478 885 *(f)
Corcan Ottawa Ont**	Nouvel édifice de programmes, établissement Beaver Creek Ont	1 121 357	21 449	1 121 357 (f)
Corcan Ottawa Ont**	Construction de 7 unités, établissement Drumheller Alb	1 053 953	13 971	1 053 953 (f)
Corcan Ottawa Ont**	Construction des édifices B, K, L et M et travaux paysagers, établissement Beaver Creek Ont	4 347 856	2 252 770	4 347 856
Corcan Ottawa Ont**	Rénovation et construction d'une bibliothèque et d'une maison d'enseignement, établissement Warkworth Ont	1 054 979	45 576	1 054 979 (f)
Corcan Ottawa Ont**	Réaménagement, établissement Bath Ont	6 789 045	5 594 579	6 594 103
Corcan Ottawa Ont**	Ajout et rénovation, établissement Warkworth Ont	887 270	836 531	836 531
Corcan Ottawa Ont**	Rénovations édifice no 12, établissement Beaver Creek Ont	459 385	440 875	440 875
Corcan Ottawa Ont**	Garage d'entretien, établissement Drumheller Alb	304 047		304 047 (f)
Country West Construction Ltd Abbotsford C-B**	Rénovation de l'édifice A-1, établissement Matsqui C-B	293 547		293 547
Deroc Construction Inc Terrebonne Qué**	Agrandissement des édifices 5, 6, 7, 8 et 10, Centre de formation fédéral Qué	1 500 000	450 000	450 000
DFC Mechanical Contractors Ltd Bowmanville Ont**	Amélioration du système de ventilation, établissement Millhaven Ont	665 290	561 655	561 655
Dorbec Construction Inc Laval Qué**	Réparations d'édifice, centre correctionnel communautaire Martineau Qué	757 580	1 000	757 580 *(f)
Easco Electric Ltd Moncton N-B**	Modifications du système d'urgence, pénitencier Dorchester N-B	622 724		622 724 (f)
Ellis Don Construction Ltd Mississauga Ont**	Modifications de l'édifice C-7, pénitencier de Kingston Ont	1 916 416		1 910 781
Ellis Don Construction Ltd Mississauga Ont**	Aménagement des édifices A-3 et B-7, pénitencier de Kingston Ont	6 406 204		6 406 204
Ellis Don Construction Ltd Mississauga Ont**	Modifications des blocs cellulaires, pénitencier de Kingston Ont	20 974 969	2 986 757	20 719 922
Emmons & Mitchell Construction Ltd Kingston Ont**	Modifications de l'édifice A-2, pénitencier de Kingston Ont	1 559 425	411 766	1 557 925
Eng-Con Holdings Ltd Edmonton Alb**	Services d'aménagement municipaux, établissement pour femmes à Edmonton Alb	390 788		390 788
Flagship Construction NS Ltd Truro N-É**	Unité de logement, établissement Nova N-É	1 420 162	823 162	1 420 162 (f)
Foulem Construction Ltée Caraquet N-B**	Amélioration de la conduite principale d'aqueduc phase 2, établissement Dorchester N-B	659 286	659 286	659 286
Fowler Construction Company Ltd Bracebridge Ont**	Dessouchage et nivellement de routes et services d'aménagement, établissement de Muskoka Ont	3 907 512	(14 767)	3 907 512 (f)
G W Harkness Contracting Ltd London Ont**	Construction d'installations pour loger les délinquantes sous responsabilité fédérale à Kitchener Ont	10 270 345	10 319	10 270 345
G W Harkness Contracting Ltd London Ont**	Nouvelle unité d'isolement, établissement Grand Valley Ont	558 159		558 159
Gaffney Quebec Ltd Stratford Ont**	Protection du rivage étape 1, pénitencier de Kingston Ont	881 109	2 761	881 109 (f)
Geertsma Construction (1988) Ltd Belleville Ont**	Programmes de rajouts et de rénovations, établissement Warkworth Ont	1 089 130	32 947	1 089 130 (f)
Gidev Construction Inc Laval Qué**	Construction d'une nouvelle cuisine, établissement La Macaza Qué	3 277 740		3 277 740
Gifford Electric Ltd Abbotsford C-B**	Nouveau bâtiment de service en matériel/travaux électriques, établissement Mission C-B	304 305	301 555	304 305
Goodbrand Construction Ltd Langley C-B**	Préparation du site de réaménagement, établissement Mountain C-B	780 518	1 573	780 518
Graham Construction Saskatoon Sask**	Construction d'un pavillon de ressourcement pour femmes autochtones Sask	5 821 314	13 068	5 821 314 (f)
Greene Construction Ltd Drumheller Alb**	Modifications à l'aile G, établissement de Drumheller Alb	1 041 824		1 041 824 (f)
Grinnell Fire Protection Systems Edmonton Alb**	Modifications du réseau d'extincteurs automatiques, établissement Grande Cache Alb	459 686		459 686 (f)
Grinnell Fire Protection Systems Saskatoon Sask**	Amélioration du réseau d'extincteurs automatiques, pénitencier Saskatchewan Sask	438 421		438 421
Groupe Canvar Inc Ville Mont-Royal Qué**	30 cellules, établissement de Ste-Anne-des-Plaines Qué	4 674 060	49 216	4 618 330 *
Groupe Canvar Inc Ville Mont-Royal Qué**	Agrandissement du Centre de réception régional Qué	2 487 618		2 487 618 *(f)
H R Doornekamp Construction Odessa Ont**	Cours d'exercice séparées, établissement Millhaven Ont	280 746	280 746	280 746
Heather and Little Ltd Toronto Ont**	Réfection de la toiture de l'édifice B-8, pénitencier Kingston Ont	544 681	278 067	278 067
Installations électriques M Watts Saint-Nicolas Qué**	Système avertisseur d'incendie, établissement La Macaza Qué	381 659		381 659
J S Murray Electrical Ltd St John's T-N**	Amélioration du réseau de distribution d'électricité, établissement Collins Bay Ont	2 867 219	2 738 923	2 738 923
Jordair Compressors Inc Richmond C-B**	Autorisation pour une station-service à gaz naturel, établissement Collins Bay Ont	644 388	619 388	619 388
Jordair Compressors Inc Richmond C-B**	Station de ravitaillement en gaz naturel comprimé, établissements Matsqui/Mission/Agassiz C-B	677 449	499 250	499 250

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
King Construction Ltd Fredericton N-B**	Amélioration de la qualité de l'air, établissement Atlantique N-B	447 106	377 300	377 300
Knappet Construction Ltd Victoria C-B**	Ajout/rénovation, établissement William Head C-B	1 139 926	1 139 926	1 139 926
Landis & Staefa Ltée Montréal Qué	Fournir et installer des systèmes de compteur électrique à 11 établissements Qué	815 712		814 672 (f)
Les Gestions Aleco Ltée Montréal Qué**	Construction d'un édifice polyvalent, établissement de Ste-Anne-des-Plaines Qué	1 451 717	18 987	1 451 717
Location Jean Miller Inc Saint-Jovite Qué**	Épuration des eaux d'égout, établissement La Macaza Qué	997 416	244 229	980 108
M Sullivan and Son Ltd Arnprior Ont**	Bureaux de l'unité de gestion, établissement de Collins Bay Ont	1 562 112		1 562 112 (f)
M Sullivan and Son Ltd Kingston Ont**	Bureaux temporaires, établissement Millhaven Ont	783 259	681 475	783 259
Marco Management Ltd St John's T-N**	Centre correctionnel communautaire St John's T-N	1 874 196	222 652	1 874 196 (f)
Maxim Construction Inc Saint John N-B**	Rénovation des unités de logement B-7, pénitencier Dorchester N-B	6 111 578	1 939 569	1 939 569
Meridian Management Inc Saint John N-B**	Nouveau Centre correctionnel communautaire Saint John N-B	2 360 676	302 611	2 360 676 (f)
Meridian Management Inc Saint John N-B**	Réaménagement phase II, pénitencier Dorchester N-B	285 000	285 000	285 000 (f)
Michael Monteith Enterprises Ltd Orillia Ont**	Nouvel édifice des ouvrages, établissement Beaver Creek Ont	1 011 423	924 635	1 011 423 (f)
Mierau Construction Ltd Abbotsford C-B**	Phase III du réaménagement, établissement Ferndale C-B	3 262 661		3 262 661 *
Mierau Construction Ltd Abbotsford C-B**	Fenêtres et murs du bâtiment administratif unité A, établissement Mission C-B	472 878		472 878
Mierau Construction Ltd Abbotsford C-B**	Entrepôt de fournitures joint à l'édifice A-3, complexe Matsqui C-B	363 529	345 530	355 840
Mierau Construction Ltd Abbotsford C-B**	Réaménagement, établissement Mountain C-B	27 829 752	8 474 338	8 474 338
Millcroft Construction Inc Campbellcroft Ont**	Construction de logements pour détenus, établissement Bath Ont	2 114 196	(2 429)	2 114 196
Ontario Electrical Construction Co Ltd North Bay Ont**	Systèmes de sécurité, pénitencier de Kingston Ont	1 014 051	172 951	1 014 051
P C L Maxam Regina Sask**	Amélioration de l'hygiène et de la sécurité à l'édifice B-7, pénitencier Saskatchewan Sask	889 138		889 138 (f)
P C L Maxam Regina Sask**	Modifications aux édifices C-4 et C-7, pénitencier de Kingston Ont	782 886	142 956	142 956
P C L Maxam Regina Sask**	Rénovation de l'atelier de métallurgie, établissement Joyceville Ont	1 976 035	903 323	1 976 035 (f)
P C L Maxam Regina Sask**	Réfection de la toiture de la tour C-9, pénitencier de Kingston Ont	1 399 000	1 013 997	1 013 997
Pedre Contractors Ltd Burnaby C-B**	Extension d'une voie d'entrée et d'un stationnement, établissement Mission C-B	386 586	166 657	386 586 *(f)
Pegdon Construction Ltd Mississauga Ont**	Modifications et ajout à l'édifice A-1, établissement de Collins Bay Ont	745 548	379 068	745 548 (f)
Pentagon Structures Ltd Edmonton Alb**	Rajout d'une unité de réception et modification des sorties, établissement Edmonton Alb	611 241		611 241
Pentagon Structures Ltd Edmonton Alb**	Ajouts aux unités de logement, établissement de Drumheller Alb	2 653 947	2 103 146	2 653 947 (f)
Point West Contracting Management Ltd Vancouver C-B**	Amélioration du système de sécurité incendie phase 2, établissement Kent C-B	390 922	297 498	297 498
Priority Mechanical Ltd Edmonton Alb**	Installation de compteurs, établissement Bowden Alb	338 145	77 463	338 145 (f)
Progère Construction Trois-Rivières Qué**	Terrain résidentiel no 3, établissement Joliette Qué	2 820 903	5 230	2 813 412
R W K Construction Co Ltd Sherwood Park Alb**	Salle d'équipement pour ordinateurs, établissement Bowden Alb	258 868		258 868
Regent Construction Winnipeg Man**	Rénovations et ajout à l'édifice F-34, établissement Rockwood Man	2 483 466		2 483 466 *(f)
Robert W Martin Electric Ltd Kingston Ont**	Amélioration des systèmes avertisseurs d'incendie, établissement Joyceville Ont	554 691	45 654	554 691
Russell Food Equipment Ltd Vancouver C-B**	Installation de cuisine/salle à manger, établissement Mountain C-B	568 190	10 000	10 000
Sagonaska Builders Ltd Belleville Ont**	Centrale électrique, établissement Warkworth Ont	866 280		866 280
Sintra Inc (Région Lanaudière) Saint-Paul de Joliette Qué**	Aménagement extérieur, lot no 4, établissement Joliette Qué	936 264	3 185	936 264 *(f)
SKC Construction Inc Cambridge Ont**	Conception et construction d'un entrepôt de diesel et d'entretien, établissement Grand Valley Ont	437 366	397 366	437 366 (f)
Sunrae Construction Ltd Glenburnie Ont**	Réparation des égouts sanitaires, établissement Warkworth Ont	286 689	30 189	286 689 *(f)
The Beswick Group Ltd Newmarket Ont**	Phase II du nouveau service central d'entreposage et de distribution alimentaire, établissement Beaver Creek Ont	936 834	6 827	936 834 (f)
Timcon Construction Ltd Red Deer Alb**	Réaménagement de la cuisine, établissement Bowden Alb	867 374	34 437	867 374 (f)
Top Line Roofing and Sheet Metal Inc Mississauga Ont**	Remplacement des toitures, établissement Warkworth Ont	314 975	(7 200)	314 975 (f)
V Par Ltd Nepean Ont**	Service d'aqueduc secondaire, établissement Bath Ont	636 456		636 456
W V Wallans Contracting Ltd Carrying Place Ont**	Réparations suite à une émeute Unité à sécurité maximum, établissement Millhaven Ont	1 817 415	1 817 415	1 817 415
W V Wallans Contracting Ltd Carrying Place Ont**	Clôture de sécurité périphérique et travaux connexes, établissement Bath Ont	832 718		832 718 (f)

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
W V Wallans Contracting Ltd Carrying Place Ont**	Rénovations de l'édifice S et du centre de santé mentale, établissement Bath Ont	650 312	50 312	650 312 (f)
W V Wallans Contracting Ltd Carrying Place Ont**	Réparations suite à des émeutes et améliorations au système de sécurité, établissement Millhaven Ont	395 394	346 355	395 394 (f)
Zardex Charlemagne Qué**	Projet de compostage, établissement Ste-Anne-des-Plaines Qué	561 903		562 960
Gendarmerie royale du Canada 56 684 541 \$				
A Hansen & Sons Construction Ltd Camrose Alb**	Édifice de détachement Camrose Alb	452 784		452 784
Arcon Canada Inc Montréal Qué**	Rénovations Westmount Qué	965 117		871 711
Avicor Construction Inc Ville St-Laurent Qué**	Déménagement du 3e étage Westmount Qué	1 925 008	849 869	1 925 008 (f)
Aspen Cove Enterprises Ltd Aspen Cove T-N**	Nouvel édifice de détachement GRC Nain Labrador T-N	1 287 673	1 256 273	1 256 273
Bascelli Construction Ltd Ottawa Ont**	Système pour masquer le son au quartier général du Centre d'information des policiers canadiens Ottawa Ont	395 963		395 963
Binder Construction Ltd Edmonton Alb**	Édifice de détachement Valemount C-B	1 128 976		1 090 277 *
Binder Construction Ltd Edmonton Alb**	Édifice de détachement Desmarais Alb	1 243 366	1 243 366	1 243 366
Bird Construction Co Edmonton Alb**	Division K de la GRC Edmonton Alb	35 718 939	15 936 231	32 387 225
British Columbia Buildings Corp Victoria C-B**	Nouvel édifice de détachement Victoria C-B	1 045 069	932 145	1 041 669 *
Cardinal Construction Inc Saint John N-B**	Nouvel édifice de détachement Nackawic N-B	652 901	371 020	652 901 (f)
Chapelstone Developments Inc Red Bank N-B**	Nouvel édifice de détachement Blackville N-B	658 113	3 154	658 113 (f)
Clark Builders Edmonton Alb**	Étape 2 de l'édifice de la division G de la GRC TN-O	7 826 428	2 634 307	7 826 428 *
Construction Cloutier & Fils Inc Lac Mégantic Qué**	Construction d'un nouvel édifice de détachement Rock Forest Qué	1 560 581		1 560 581 (f)
Construction Loffredo Laval Qué**	Modifications au 5e étage d'un édifice Westmount Qué	259 898	259 898	259 898
Construction Socam Ltée Laval Qué**	Construction d'un quartier général Ste-Foy Qué	7 902 235		7 902 235
Datoff Bros Construction Ltd Prince George C-B**	Édifice de détachement Hudson Hope C-B	740 263	12 388	740 263 *
DCR Construction Ltd Ottawa Ont**	Aménagement au 440, chemin Coventry Ottawa Ont	325 542		325 542
Diacon Contractors Ltd Gormley Ont**	Nouvel édifice de détachement Newmarket Ont	12 879 467	16 518	12 879 437 (f)
Dominion Construction & Development Inc Regina Sask**	Nouveau laboratoire judiciaire Regina Sask	10 713 123		10 713 123
Ferano Construction Ottawa Ont**	Rénovations du sous-sol Centre d'information des policiers canadiens Ont	407 010		407 010
Ferano Construction Ottawa Ont**	Rénovations du 1er étage Centre d'information des policiers canadiens Ont	535 360		535 360
Ferano Construction Ottawa Ont**	Rénovations du 2e étage Centre d'information des policiers canadiens Ont	435 008		435 008
G & C Building Contractors Ltd Edmonton Alb**	Logements familiaux Red Earth Alb	354 437		354 437
G Hahn Contracting Ltd Fort Qu'Appelle Sask**	Édifice de détachement Broadview Sask	1 157 694	90 310	1 143 835 (f)
G Hahn Contracting Ltd Fort Qu'Appelle Sask**	Édifice de détachement de la GRC Biggar Sask	580 012	580 012	580 012
Gateway Construction & Eng Ltd Winnipeg Man**	Nouvelle sous-division Dauphin Man	4 407 036	1 114	4 407 036
GIA Ltd Elmsdale Î-P-É**	Nouvel édifice de détachement Bedeque Nord Î-P-É	1 349 259		1 349 259 (f)
Guarantee Co of N America Willowdale Ont**	Quartier général de la division B de la GRC St John's T-N	20 959 804		20 959 804
J A Tate Construction Ltd Antigonish N-É**	Édifice de détachement Sherbrooke N-É	668 807		668 807
J L Construction Whitehorse TY**	Édifice de détachement de la GRC Faro TY	254 934	238 081	238 081
Leeville Construction Ltd Assiniboia Sask**	Nouvel édifice de détachement Indian Head Sask	1 002 655		993 055 (f)
Lesmeister Construction Ltd North Battleford Sask**	Édifice de détachement Cutknife Sask	558 351		558 351
Lingan Builders Sydney N-É**	Améliorations mécaniques/électriques Sydney N-É	380 270	136 270	380 270 (f)
L Nicolini Construction Vanier Ont**	Édifice du Centre d'information des policiers canadiens de la GRC Ont	314 522	274 028	274 028
Logan Stevens Construction Yorkton Sask**	Édifice de détachement de la GRC Punnichy Sask	1 139 834	1 139 834	1 139 834
Nadco Engineering & Constr Ltd Clarendville T-N**	Rénovation d'une sous-division T-N	394 212		394 212 (f)
Narwhal Arctic Services Yellowknife TN-O**	Édifice de détachement Resolute Bay TN-O	1 325 519	10 489	1 325 519
Ninety North Construction & Dev Ltd Yellowknife TN-O**	Niveau 2N d'un édifice de détachement TN-O	1 027 046	(6 000)	1 027 046 *(f)
Ninety North Construction & Dev Ltd Yellowknife TN-O**	Édifice de détachement de la GRC Gjoa Haven TN-O	1 118 838	1 083 978	1 083 978
Norcan Construction 83 Inc Prince George C-B**	Niveau 2 d'un édifice de détachement McBride C-B	788 170	132 634	788 170
Phillip Environmental Services Corp Etobicoke Ont**	Travaux de réparation d'un champ de tir Ont	321 452	321 452	321 452 (f)
Pyramid Construction Ltd St John's T-N**	Travaux paysagers et pavage, quartier général de la division B T-N	1 628 228		1 628 228
R Berg Construction Ltd Edmonton Alb**	Logements familiaux Tuktoyaktuk TN-O	1 406 075		1 406 075
Savage & Johnston Ltd Abbotsford C-B**	Nouvel édifice et travaux d'aménagement au quartier général C-B	1 632 722	4 563	1 632 722
Spring Valley Ventures Ltd Kelowna C-B**	Aménagement du système 911 C-B	257 372	2 575	257 372 *
TSL Contractors Ltd Whitehorse TY**	Nouveaux logements résidentiels Pelly Crossing TY	294 177	14 791	294 177 *
Trimate Construction Whitehorse TY**	Logements résidentiels Watson Lake TY	507 958	507 958	507 958
Vanderspoel Construction Gibbons Alb**	Édifice de détachement Red Earth Alb	627 489		627 489
Westeinde Construction Ltd Nepean Ont**	Agrandissement du laboratoire Ont	676 555	676 555	676 555
Wolfe Management Ltd Regina Sask**	Ajout au complexe des armes à feu Sask	5 944 773	154 607	5 944 773 (f)
TRANSPORTS 37 276 033 \$				
Ministère 37 276 033 \$				
Basin Contracting Limited Enfield N-É**	Restauration du site hôtelier N-É	584 355	570 548	570 548
Beaver Marine Limited Halifax N-É**	Reconstruction du poste d'amarrage ouest N-É	9 580 481	164 888	9 580 481 (f)

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Beaver Marine Limited Halifax N-É**	Dragage du canal Caribou N-É	269 660	269 660	269 660 (f)
Black and MacDonald Limited Ottawa Ont**	Centre opérationnel de sécurité de l'aéroport international MacDonald-Cartier Ont	863 253	2 037	847 753 *
Central Asphalt & Paving Inc Saskatoon Sask**	Revêtement de la piste d'envol Sask	1 960 078	1 960 078	1 960 078 (f)
Central Canadian Structures Winnipeg Man**	Édifice de services combinés Man	4 194 284		4 193 231
Central Canadian Structures Winnipeg Man**	Rénovations d'un garage d'entretien Man	1 678 697		1 677 197 (f)
Clarkes Trucking & Excavating Paradise T-N**	Construction d'une voie de circulation pour avions divers T-N	265 079	(2 353)	265 079 (f)
Commercial Union Assurance Co Toronto Ont**	Rénovations d'un hangar de service pour avions Ont	9 143 615		9 143 615 *(f)
Concr Pacific Environmental Technologies Vancouver C-B**	Récupération d'hydrocarbure en phase libre C-B	253 550	212 589	212 589
Construction Alain Blackburn Inc Charlesbourg Qué**	Ventilation ignifuge de l'égout d'aqueduc Qué	317 778		317 778 (f)
Construction J G Inc Cap-de-la-Madeleine Qué**	Creusage d'un bassin Qué	511 470		511 470
Construction Ric (1994) Inc Sept-Îles Qué**	Raccorder réseau sanitaire au réseau municipal Qué	614 685	127 468	574 385
Construction Roc-Fort Inc Ste-Julie Qué**	Restauration de terrains et démantèlement d'infrastructures Qué	497 919	74 819	497 919 (f)
Corexco Dorval Qué**	Installation de dispositifs de protection cathodiques Qué	449 360		449 360
Cureggio General Construction Halifax N-É**	Réparations au garde-boue N-B	266 421	256 300	256 300
D J Venasse Construction Ltd North Bay Ont**	Remplacement de la tour de contrôle Ont	1 343 481	8 679	1 343 481 (f)
Danwood Construction Ltd Port Moody C-B**	Centre de commande des environs de l'aéroport international de Vancouver C-B	1 937 826		1 937 826
Dean Construction Co Ltd Belle River Ont**	Dragage Ont	533 065		533 065 (f)
Dominion Bridge Inc Lachine Qué**	Nouvel embarcadère pour traversier Qué	949 896	384 899	384 899
Ecosite Inc Québec Qué**	Décontamination du site d'entraînement des pompiers Qué	303 917	39 520	239 520
Ecosite Inc Québec Qué**	Restauration de terrains et démantèlement de l'aire Qué	318 920	50 720	269 833 *
Elliston Developments Ltd St John's T-N	Construction d'un garage d'entretien et travaux connexes T-N	3 511 393		3 511 393 *(f)
Entreprise P E B Lac St-Charles Qué**	Reconstruction d'une route d'accès et d'un parc de stationnement Qué	1 687 171	16 970	1 687 171 (f)
Grandmont & Fils Ltée Drummondville Qué**	Phase 1 du nouveau quai pour traversier Qué	5 547 048	1 853 100	1 853 100
Groupe C Laganière (1995) Inc Montréal Qué	Remplacement des réservoirs souterrains Qué	199 824	6 085	199 824 *(f)
I E S Contracting Services St Albert Alb	Projet d'enlèvement du plomb d'amiante à l'aéroport de Resolute Bay Alb	365 967	260 594	260 594
J W Lindsay Enterprises Ltd Dartmouth N-É**	Réfection de la toiture de l'aéroport international d'Halifax N-É	513 010	425 996	425 996
Jetway Systems Coden Utah É-U**	Pont de chargement (contrat no 2) Qué	725 830		725 830 (f)
Jim Murray Limited St John's T-N**	Installation de conduits directs souterrains T-N	381 696	381 696	381 696 (f)
La Cie de pavage d'Asphalte Beaver Montréal Qué**	Réparation des pistes d'envol Alpha, Bravo et améliorations du drainage Qué	356 860		356 860 *(f)
Laval Construction / Union des carrières Charlesbourg Qué**	Agrandissement de l'aérogare Qué	5 675 748	2 204 631	5 765 748 *(f)
M C Y Construction 1989 Ltd Gloucester Ont**	Rénovation du centre technique Ont	4 605 474		4 582 724 (f)
M P Lundy Construction (Ontario) Limited Ottawa Ont**	Installation d'un système combiné de voyage aérien phase III Ont	16 816 906		16 816 906 (f)
Maple Leaf Construction Winnipeg Man**	Agrandissement de la zone de stationnement de l'avenue de Saskatchewan Man	1 949 413		1 949 413 (f)
Mathews Conneker Port Hope Ont**	Agrandissement de l'aérogare Qué	1 007 952		1 007 952 (f)
Miazga Construction Saskatoon Sask**	Réfection de la conduite d'eau principale Sask	476 760	8 694	476 760 (f)
Mulder Construction & Materials Ltd Winnipeg Man**	Revêtement de la voie de circulation et de la piste d'envol du tablier 1 Ont	529 416		529 416 (f)
Nova Electronic Ltd Dufresne Man	Ajustement du système de chauffage à l'aéroport Churchill Man	389 423	389 423	389 423 (f)
Oakwood Roofing & Sheet Metal Winnipeg Man**	Remplacement d'une toiture inférieure Man	1 731 188		1 731 188 (f)
Pavage Rolland Fortier Inc Ville Vanier Qué**	Réparation des pistes d'envol 08-26 Qué	244 498	244 498	244 498 *(f)
Pave-Al Limited Mississauga Ont**	Restaurer une voie de circulation Ont	1 161 599		1 161 599 (f)
Peters Bros Construction Ltd Penticton C-B**	Mise en état des pistes d'envol 11-29 C-B	1 291 006	1 291 006	1 291 006
Pierre Gagné Thunder Bay Ont**	Reconstruction d'un tablier Ont	1 491 627		1 491 627 (f)
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Halifax N-É	Planification, design et construction Caribou N-É	371 500	371 500	371 500 (f)
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Halifax N-É	Quai temporaire pour le terminus de passage d'eau Souris Î-P-É	435 000	434 222	434 222 (f)
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Halifax N-É	Nouveau quai du passage d'eau Souris Î-P-É	5 220 000	1 481 241	1 481 241
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Halifax N-É	Honoraire Sag Marine Cap-aux-Meules Qué	10 399 601	3 223 261	3 274 627 *
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Halifax N-É	Construction d'un nouvel embarcadère de passage d'eau Souris Î-P-É	485 246	192 449	192 449
Regent Construction Co Ltd Winnipeg Man**	Rénovation du bâtiment administratif et la tour de contrôle Man	6 259 678		6 259 678 *(f)
Rideau Construction Inc Bedford N-É**	Contrôle climatique N-É	9 373 399 ***	1 384 120	9 373 399 *
Rideau Construction Inc Bedford N-É**	Amélioration du tunnel central de l'aérogare N-É	609 883	608 551	608 551
Rideau Construction Inc Bedford N-É**	Agrandissement de l'aire de la billetterie N-É	598 586	598 586	598 586
Rideau Construction Inc Bedford N-É**	Billetterie d'une aérogare N-É	4 554 554	206 742	206 742

DÉTAIL DES CONTRATS DE CONSTRUCTION OU ACQUISITION DE TERRAINS, BÂTIMENTS ET OUVRAGES

Nom et lieu de l'entrepreneur	Brève description et province du projet	Montant du contrat	Dépenses 1997-1998	Dépenses à ce jour
		\$	\$	\$
Rocais Construction Ange-Gardien Qué**	Agrandissement d'une aérogare Qué	9 587 422 ***	43 056	9 587 422 *
Rocais Construction Ange-Gardien Qué**	Tour de contrôle Qué	6 492 035 ***	1 539 582	6 492 035 *(f)
Sablère Drapeau Qué**	Recouvrement des pistes d'envol 06-24 et des voies Qué	2 258 370	2 258 370	2 258 370 (f)
Towland (London) 1970 Ltd London Ont**	Réparation des pistes d'envol Ont	2 370 687	2 317 372	2 317 372
Verreault Navigation Inc Les Méchins Qué**	Dragage de chenal à différents sites Qué	533 466	533 466	533 466 (f)
Verreault Navigation Inc Les Méchins Qué**	Dragage d'un chenal N-É	6 259 414		6 259 414 *
Victory Construction Saskatoon Sask**	Nouvelle entrée côté nord à l'aéroport John G Diefenbaker Sask	358 837	358 387	358 387 (f)
Vince Ferro Constructions Ltd Windsor Ont**	Services d'aménagement et pavage Ont	2 618 562		2 618 562
West Shore Constructors Ltd Vancouver Nord C-B**	Amélioration d'éperon et réparations du quai C-B	694 443	694 443	694 443

ANCIENS COMBATTANTS 1 519 504 \$

Ministère 1 519 504 \$

PROGRAMME DES ANCIENS COMBATTANTS 1 519 504 \$

Les Installations GMR Inc St-Romuald Qué**	Remplacement des réservoirs de la centrale thermique Qué	379 701	6 622	373 079 (f)
Otis Canada Inc Montréal Qué**	Modernisation des ascenseurs Qué	831 292	475 460	475 460

* Modifie les Comptes publics du Canada de l'exercice précédent.

** Adjugé par l'entremise des Travaux publics et Services gouvernementaux.

*** Contrat à prix coûtant majoré.

(f) Contrat terminé.

(1) Contrat à frais partagés entre Agriculture et Agroalimentaire et Santé. Le «Montant du contrat» comprend la partie combinée des deux portefeuilles ministériels. Les «Dépenses de 1997-1998» et les «Dépenses à ce jour» représentent, pour chaque portefeuille ministériel, les deux parties.

(2) Une somme excédentaire à la retenue de garantie du contrat a été dépensée par le ministère des Affaires étrangères et Commerce international. Cette somme sera recouvrée et déposée au Trésor.